2023/2429

3.11.2023

KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2023/2429

af 17. august 2023

om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår handelsnormer for frugt- og grøntsagssektoren, visse forarbejdede frugt- og grøntsagsprodukter og banansektoren og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 1666/1999 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 og (EU) nr. 1333/2011

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ([1]), særlig artikel 75, stk. 2, artikel 76, stk. 4, og artikel 89, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved forordning (EU) nr. 1308/2013 er der fastsat en fælles markedsordning for landbrugsprodukter, som bl.a. omfatter frugt- og grøntsagssektoren, sektoren for forarbejdede frugter og grøntsager og banansektoren. I forordningen tillægges Kommissionen også beføjelse til at vedtage delegerede retsakter og gennemførelsesretsakter om handelsnormer for disse sektorer eller produkter i disse sektorer.

(2) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 ([2]) fastsætter nærmere bestemmelser for frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager i form af handelsnormer for alle friske frugter og grøntsager og nærmere bestemmelser om kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne. Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1333/2011 ([3]) fastsætter handelsnormer for bananer, bestemmelser for kontrollen med, at disse handelsnormer overholdes og bestemmelser for så vidt angår meddelelser i banansektoren. Kommissionens forordning (EF) nr. 1666/1999 ([4]) fastsætter gennemførelsesbestemmelser vedrørende mindstekrav til handel med visse sorter af tørrede druer. Disse forordninger blev vedtaget på grundlag af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 ([5]). Forordning (EF) nr. 1234/2007 er efterfølgende blevet erstattet af forordning (EU) nr. 1308/2013, som indeholder beføjelser baseret på den retlige ramme for beføjelser, der blev indført ved Lissabontraktaten.

(3) For at harmonisere og forenkle reglerne om handelsnormer, for kontrol af overensstemmelse og for meddelelser for ovennævnte sektorer, for at indarbejde de ændringer, der er nødvendige på baggrund af erfaringerne, og for at tilpasse reglerne til beføjelserne i forordning (EU) nr. 1308/2013, er det hensigtsmæssigt at samle dem i ét regelsæt, der er indeholdt i en delegeret forordning og en gennemførelsesforordning, og at ophæve forordning (EF) nr. 1666/1999 og gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 og (EU) nr. 1333/2011.

([1]) EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

([2]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager (EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1).

([3]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1333/2011 af 19. december 2011 om handelsnormer for bananer, bestemmelser for kontrollen med, at disse handelsnormer overholdes og bestemmelser for så vidt angår meddelelser i banansektoren (EUT L 336 af 20.12.2011, s. 23).

([4]) Kommissionens forordning (EF) nr. 1666/1999 af 28. juli 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår mindstekrav til handel med visse sorter tørrede druer (EFT L 197 af 29.7.1999, s. 32).

([5]) Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

(4) Ifølge artikel 75, stk. 1, litra b), c) og d), i forordning (EU) nr. 1308/2013 bemyndiges Kommissionen til at fastsætte handelsnormer for frugt og grøntsager, for forarbejdede frugter og grøntsager og for bananer. Ifølge artikel 76, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013 må frugt og grøntsager, som skal sælges friske til forbrugeren, kun afsættes, hvis de er af sund, sædvanlig handelskvalitet, og hvis oprindelseslandet er angivet. For at sikre en ensartet gennemførelse af denne bestemmelse bør der fastlægges en detaljeret, generel handelsnorm for alle friske frugter og grøntsager.

(5) Der bør opretholdes særlige handelsnormer for frugt og grøntsager, der er omfattet af artikel 76, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013, på grundlag af en vurdering af deres relevans, idet der navnlig tages hensyn til de produkter, der fortsat er mest handlede i værdi ifølge tallene i Eurostats referencedatabase for detaljerede statistikker over international handel med varer, Comext.

(6) Forarbejdede frugter og grøntsager og modne bananer er hverken omfattet af artikel 76, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013 eller af en særlig handelsnorm. Oprindelsesmærkning er imidlertid relevant for forbrugerne og nødvendig for forbrugerne i forbindelse med Kommissionens meddelelse af 20. maj 2020 med titlen »En jord til bord-strategi for et fair, sundt og miljøvenligt fødevaresystem« ([6]) (»jord til bord-strategien«), som også har til formål at sætte forbrugerne i stand til at træffe informerede og bæredygtige fødevarevalg og derfor også bør være obligatorisk for sådanne produkter, der er bestemt til direkte konsum efter enkle processer som tørring eller modning.

(7) I betragtning af de mange forskellige typer banansorter, der markedsføres i Unionen, og handelspraksis bør der opretholdes minimumsnormer for umodne grønne bananer. Handelsnormerne for bananer bør dog tilpasses Codex Alimentarius og udvides til at omfatte flere sorter for at undgå unødvendige handelshindringer. For at mindske madspild og fødevaretab inden for rammerne af jord til bord-strategien, navnlig ved at give større fleksibilitet ved portionssalg, bør kravet om mindst fire enkeltbananer pr. bananhånd eller klase, der er fastsat i Codex Alimentarius, udelades. På baggrund af de tilstræbte mål bør bananproducerende medlemsstater have mulighed for at anvende nationale normer på deres område på deres egen produktion, forudsat at disse regler ikke er i strid med EU-normerne og ikke hindrer den frie bevægelighed for bananer i Unionen.

(8) Der bør tages hensyn til, at klimatiske faktorer vanskeliggør produktionsforholdene på Madeira, på Azorerne, i Algarve, på De Kanariske Øer, på Kreta, i Lakonien og i Cypern. Visse bananer udvikles derfor ikke til den minimumslængde, der er fastsat i den internationale norm, når de produceres i disse geografiske områder. I disse tilfælde bør det være tilladt at markedsføre sådanne bananer.

(9) For at undgå unødvendige handelshindringer, hvis der skal fastlægges særlige handelsnormer for individuelle produkter, bør disse normer være i overensstemmelse med de normer, der er vedtaget af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (UNECE). Er der ikke vedtaget nogen særlig handelsnorm på EU-niveau, bør produkter betragtes som værende i overensstemmelse med den generelle handelsnorm, hvis indehaveren kan dokumentere, at produkterne er i overensstemmelse med en gældende UNECE-norm.

(10) For at tage hensyn til jord til bord-strategien og forbrugernes interesser bør handelsnormerne for alle de sektorer, der er omfattet af denne forordning, opretholde de krav om høj kvalitet, der skaber international konsensus, samtidig med at der tilskyndes til alternative anvendelser for at undgå fødevaretab og madspild, når normen ikke overholdes. Dette bør være tilfældet for alle produkter, der ikke opfylder kravene i klasse II i FN/ECE's handelsnormer, men som stadig er spiselige. Der bør derfor fastsættes undtagelser fra anvendelsen af handelsnormer for visse produkter, der er bestemt til forarbejdning, eller som producenten sælger direkte til forbrugerne.

([6]) COM(2020) 381 final.

(11) Visse frugt- og grøntsagsprodukter kan have egenskaber, der ikke er i overensstemmelse med de gældende handelsnormer. Traditionel dyrkning og lokalt forbrug kan ikke desto mindre være veletableret, hvad angår disse produkter. For at sikre, at produkter, der anses for at være egnede til forbrug i lokalsamfundene, men som ikke er i overensstemmelse med Unionens handelsnormer, ikke forhindres i at blive afsat lokalt, bør disse produkter undtages fra Unionens handelsnormer, medmindre denne undtagelse vil kunne hindre eller fordreje konkurrencen på en væsentlig del af det indre marked eller bringe den frie handel eller virkeliggørelsen af et af målene i traktatens artikel 39 i fare.

(12) Flere frugt- og grøntsagsprodukter må afvige fra handelsnormerne for at mindske den administrative byrde for både de erhvervsdrivende og de myndigheder, der foretager kontrollen i henhold til artikel 76, stk. 4, i forordning (EU) nr. 1308/2013. Oprindelsesmærkningen er dog nødvendig for forbrugerne, og i overensstemmelse med de politiske retningslinjer i jord til bord-strategien bør angivelse af oprindelseslandet være obligatorisk for sådanne produkter for at give forbrugerne flere oplysninger, så forbrugerne kan træffe et bedre informeret valg.

(13) Handelsnormerne for produkter, som skal doneres, bør forenkles for at mindske den administrative byrde for de erhvervsdrivende, uden at det har indvirkning på kvaliteten. Hvis produktet er tydeligt mærket for at oplyse, at det er bestemt til donation, bør andre mærkningsoplysninger være valgfrie. Det bør dog være i overensstemmelse med den generelle handelsnorm med hensyn til kvaliteten for at beskytte modtageren af donationen.

(14) For at sikre, at der kan føres korrekt og effektiv kontrol, bør fakturaer og ledsagedokumenter, der ikke er beregnet til forbrugerne, indeholde grundlæggende oplysninger, der findes i handelsnormerne.

(15) De særlige angivelser, som kræves ifølge handelsnormerne, bør klart fremgå af emballagen og/eller på etiketten. For at undgå svig og vildledning af forbrugerne bør de særlige angivelser, som kræves i henhold til handelsnormerne, være tilgængelige for forbrugerne inden køb, herunder i forbindelse med fjernsalg, hvor erfaringen har vist, at der er risiko for svig og tilsidesættelse af den forbrugerbeskyttelse, som normerne yder.

(16) For at undgå at vildlede forbrugerne om produktklassen bør de oplysninger, der kræves i detailleddet, ikke omfatte udtryk som »af højeste kvalitet«, »førsteklasses« eller lignende udtryk, der ikke er reguleret med henblik på at definere produktets faktiske kvalitet, uanset muligheden for at angive andre oplysninger såsom »lufttransport« eller lignende faktuelle oplysninger, der ikke vildleder forbrugeren.

(17) For at undgå at vildlede forbrugerne med hensyn til produkternes oprindelse bør angivelsen af oprindelseslandet være mere synlig end oplysningen om pakkeriets land.

(18) Kolli, der indeholder blandinger af forskellige produkter eller arter af produkter, der er omfattet af denne forordning, bliver mere almindelige på markedet som følge af forbrugernes stigende efterspørgsel herefter. I henhold til god forretningsskik skal produkter eller arter af produkter, der sælges i samme kolli, være af samme kvalitet. For produkter, der ikke er omfattet af Unionens normer, kan dette sikres ved hjælp af almindelige bestemmelser. Der bør derfor fastsættes mærkningskrav for blandinger af forskellige produkter eller forskellige arter af produkter i samme kolli. Kravene bør være mindre strenge end dem, der er fastsat i handelsnormerne, da mærkning af blandinger er mere byrdefuld, og anvendelsen af bestemmelserne risikerer at hindre markedsføringen af disse produkter.

(19) Frugt og grøntsager, der importeres fra tredjelande, bør være i overensstemmelse med handelsnormerne eller tilsvarende normer. Der bør derfor fastsættes betingelser for, hvornår importerede produkter anses for at være i overensstemmelse med Unionens handelsnormer.

(20) For at give de erhvervsdrivende og de nationale myndigheder tilstrækkelig tid til at tilpasse sig de ændringer, der indføres ved denne forordning, bør denne forordning anvendes fra den 1. januar 2025.

(21) I betragtning af den indholdsmæssige forbindelse mellem beføjelserne i forordning (EU) nr. 1308/2013 vedrørende reglerne om handelsnormer, om minimumskvalitetskrav for produkter i frugt- og grøntsagssektoren og om importerede produkters overensstemmelse med Unionens handelsnormer bør disse regler fastsættes i samme delegerede retsakt —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL I

INDLEDENDE BESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. I denne forordning fastsættes der supplerende regler til forordning (EU) nr. 1308/2013, hvad angår de handelsnormer, der er omhandlet i artikel 75, stk. 1, i nævnte forordning, minimumskravene til afsætning af produkter fra frugt- og grøntsagssektoren, der er bestemt til salg i frisk tilstand, jf. artikel 76 i nævnte forordning, importerede produkters overensstemmelse med Unionens handelsnormer, jf. artikel 89 i nævnte forordning.

2. Denne forordning finder anvendelse på følgende sektorer og produkter:

a) sektoren for frugt og grøntsager, jf. artikel 1, stk. 2, litra i), i forordning (EU) nr. 1308/2013

b) tørrede frugter henhørende under KN-kode 0804 20 90, 0806 20 og ex 0813, der er opført i del X i bilag I til nævnte forordning

c) bananer henhørende under KN-kode 0803 90 10, der er opført i del XI i bilag I til nævnte forordning.

3. Med henblik på anvendelsen af denne forordning fastsættes et produkts oprindelsesland i overensstemmelse med artikel 60 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 ([7]).

KAPITEL II

HANDELSNORMER

Artikel 2

Generel handelsnorm for de frugter og grøntsager, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a)

1. Kravene i artikel 76, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013 udgør den generelle handelsnorm for de frugter og grøntsager, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a).

De frugter og grøntsager, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a), skal være i overensstemmelse med den generelle handelsnorm, medmindre de er omfattet af en særlig handelsnorm.

De nærmere oplysninger om den generelle handelsnorm findes i del A i bilag I til nærværende forordning.

2. Hvis indehaveren af de frugter og grøntsager, der er omhandlet i stk. 1, kan vise, at produkterne er i overensstemmelse med gældende normer vedtaget af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa (UNECE), betragtes produkterne som værende i overensstemmelse med den generelle handelsnorm som omhandlet i stk. 1.

([7]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

3. Med henblik på anvendelsen af denne artikel forstås ved »indehaver« enhver fysisk eller juridisk person, der er i fysisk besiddelse af de pågældende produkter eller udbyder dem via fjernsalg eller på digital vis.

Artikel 3

Angivelse af oprindelse for visse forarbejdede produkter af frugt og grøntsager og for modne bananer

For følgende produkter skal oprindelseslandet angives:

a) tørrede frugter henhørende under KN-kode ex 0813 som defineret i del X i bilag I til forordning (EU) nr. 1308/2013

b) tørrede figner henhørende under KN-kode 0804 20 90

c) tørrede druer henhørende under KN-kode 0806 20

d) modne bananer henhørende under KN-kode 0803 90 10 og bananer, der er modnet på Unionens område.

Artikel 4

Særlige handelsnormer for frugter og grøntsager og for bananer

1. Følgende produkter eller sektorer skal være i overensstemmelse med de særlige handelsnormer, der er angivet i del B i bilag I:

a) æbler

b) citrusfrugter

c) kiwifrugter

d) hovedsalat, kruset endivie og bredbladet endivie

e) ferskner og nektariner

f) pærer

g) jordbær

h) sød peber

i) spisedruer

j) tomater

k) bananer.

2. Ved anvendelsen af stk. 1, litra k), gælder følgende:

a) Den særlige handelsnorm for banansektoren angives i bilag I, del B, del 11, for bananer af de sorter, der er opført i tillægget til nævnte bilag, bortset fra bananer bestemt til forarbejdning. Denne handelsnorm gælder for bananer med oprindelse i tredjelande ved overgangen til fri omsætning, for bananer med oprindelse i EU ved den første losning i Unionen og for bananer, der leveres i frisk tilstand til forbrugeren i produktionsområderne på det tidspunkt, hvor de forlader pakkeriet.

b) Den særlige handelsnorm, der er omhandlet i litra a), er ikke til hinder for, at der for senere afsætningsled kan anvendes nationale bestemmelser:

   i) der ikke griber ind i den fri omsætning af bananer, der har oprindelse i tredjelande eller andre områder af Unionen, og som er i overensstemmelse med handelsnorm, der er omhandlet i første afsnit, og

   ii) som ikke er uforenelige med den handelsnorm, der er omhandlet i første afsnit.

Artikel 5

Undtagelser fra og fritagelser for anvendelsen af handelsnormer

1. Gennem undtagelser fra artikel 76, stk. 2 og 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013 gælder følgende:

a) Følgende produkter behøver ikke at være i overensstemmelse med handelsnormerne:

i) Produkter, der, hvis de er tydeligt mærket med ordene »til forarbejdning« eller »til foder« eller anden tilsvarende ordlyd, og som

— er bestemt til industriel forarbejdning, eller

— udbydes til salg i detailleddet til forbrugerne til personlig brug og er bestemt til at blive forarbejdet af forbrugerne, eller

— er bestemt til tilberedning af de produkter, der er nævnt i dette stykkes litra b), nr. xvii), eller

— er bestemt til dyrefoder eller andre formål end ernæringsformål.

ii) Produkter, som producenten sælger direkte til forbrugerne, og som er til deres personlig brug, på producentens bedrift eller inden for et bestemt produktionsområde som defineret af den kompetente myndighed:

— på et lokalt marked på et sted, der udelukkende er forbeholdt producenter, eller

— ved direkte levering.

iii) Produkter, der afsættes som spiselige spirer, som stammer fra frø af planter, der klassificeres som frugt og grøntsager, der er opført i del IX i bilag I til forordning (EU) nr. 1308/2013.

iv) Produkter fra et givet område, der sælges i detailhandelen i det pågældende område, når der er tale om et veletableret traditionelt lokalt forbrug eller i særlige og behørigt begrundede tilfælde på de betingelser, der er fastsat i denne artikels stk. 4.

b) Følgende produkter behøver ikke at være i overensstemmelse med handelsnormerne, undtagen hvad angår angivelse af oprindelseslandet, jf. artikel 76, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1308/2013:

i) svampe, ikke dyrkede, henhørende under KN-kode ex 0709 51 til ex 0709 56 og KN-kode 0709 59

ii) kapers henhørende under KN-kode 0709 99 40

iii) bitre mandler henhørende under KN-kode 0802 11 10

iv) afskallede mandler henhørende under KN-kode 0802 12

v) afskallede hasselnødder henhørende under KN-kode 0802 22

vi) afskallede valnødder henhørende under KN-kode 0802 32

vii) afskallede pistacienødder henhørende under KN-kode 0802 52

viii) afskallede macadamianødder henhørende under KN-kode 0802 62

ix) afskallede pinjekerner henhørende under KN-kode 0802 92

x) pekannødder henhørende under KN-kode 0802 99 10

xi) andre nødder henhørende under KN-kode 0802 99 90

xii) pisang, tørrede, henhørende under KN-kode 0803 10 90

xiii) citrusfrugter, tørrede, henhørende under KN-kode ex 0805

xiv) blandinger af tropiske nødder henhørende under KN-kode 0813 50 31

xv) blandinger af andre nødder henhørende under KN-kode 0813 50 39

xvi) safran hørende under KN-kode 0910 20

xvii) produkter, der er klassificeret som frugter og grøntsager og opført i del IX i bilag I til forordning (EU) nr. 1308/2013, som har undergået en tilberedning ud over det omfang af afpudsning, der er angivet i den gældende særlige FN/ECE-norm, eller som ikke er intakte som defineret i den generelle handelsnorm, og som er klar til direkte konsum, frisk eller kogt.

c) I tilfælde af donation, bortset fra gratis uddeling, der er omfattet af aftaler og afgørelser som omhandlet i artikel 222 i forordning (EU) nr. 1308/2013, eller som støttes inden for rammerne af driftsprogrammer i henhold til artikel 52 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/2115 ([8]), skal de produkter, der er omfattet af nærværende forordning, være i overensstemmelse med den generelle handelsnorm bortset fra mærkningsbestemmelserne, forudsat at de er tydeligt mærket med ordlyden »bestemt til donation« eller tilsvarende mærkning.

2. Uanset artikel 76, stk. 2 og 3, i forordning (EU) nr. 1308/2013 kræves det ikke, at følgende produkter er i overensstemmelse med handelsnormerne inden for et bestemt produktionsområde, der er afgrænset af den pågældende medlemsstat, heller ikke hvis dette produktionsområde er et tværnationalt område som defineret af de berørte medlemsstater:

a) Produkter, som sælges eller leveres af producenten til sorterings- og emballeringsvirksomheder eller til lagervirksomheder, eller som fra producentens bedrift sendes til disse virksomheder.

b) Produkter, som sendes fra lagervirksomheder til sorterings- og emballeringsvirksomheder.

c) Produkter med oprindelse i EU, som ikke er i overensstemmelse med handelsnormerne i denne forordning på grund af force majeure ([9]), som giver medlemsstaterne mulighed for at beslutte, at produkterne kan markedsføres på deres område på de betingelser, som de fastsætter.

3. For at anvende undtagelserne i stk. 1, litra a), nr. i) og ii), og litra c), og stk. 2 skal de erhvervsdrivende over for medlemsstatens kompetente myndighed dokumentere, at de pågældende produkter opfylder de fastlagte betingelser i nævnte stykker, navnlig hvad angår de pågældende produkters påtænkte anvendelse.

4. Erhvervsdrivende kan kun anvende undtagelsen i stk. 1, litra a), nr. iv), hvis medlemsstaterne tidligere har fastsat regler for fritagelse for sådanne produkter. Sådanne regler må ikke kunne hindre eller fordreje konkurrencen på en væsentlig del af det indre marked og må ikke bringe den frie handel eller virkeliggørelsen af nogen af målene i traktatens artikel 39 i fare. Medlemsstaterne meddeler straks Kommissionen de bestemmelser, som de har fastsat i denne henseende. Kommissionen underretter de øvrige medlemsstater om enhver meddelelse om sådanne regler.

5. Meddelelserne i stk. 2, litra c), og i stk. 4 sendes i overensstemmelse med Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1183 ([10]).

Artikel 6

Særlige angivelser i hele forsyningskæden

1. De angivelser, der kræves i henhold til mærkningsbestemmelserne i bilag I, skal med letlæselig og synlig skrift være anbragt på en af emballagens sider, enten som et direkte påtryk på kolliet, der ikke kan slettes, eller som en etiket, der indgår i selve kolliet eller er fastgjort til dette, og må ikke være vildledende.

([8]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/2115 af 2. december 2021 om regler for støtte til strategiske planer, der udarbejdes af medlemsstaterne under den fælles landbrugspolitik og finansieres gennem Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL), og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1305/2013 og (EU) nr. 1307/2013 (EUT L 435 af 6.12.2021, s. 1).

([9]) Kommissionens meddelelse C(88) 1696 vedrørende »Force majeure inden for europæisk landbrugsret« (EFT C 259 af 6.10.1988, s. 10).

([10]) Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1183 af 20. april 2017 om supplering af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1307/2013 og (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår formidling til Kommissionen af oplysninger og dokumenter (EUT L 171 af 4.7.2017, s. 100).

2. For produkter, som afsendes uemballeret, løst læsset i et transportmiddel, skal de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, være anført i et dokument, som ledsager varen, eller på en seddel, der er anbragt synligt i transportmidlet.

3. I tilfælde af aftaler om fjernsalg som defineret i artikel 2, stk. 7, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/83/EU ([11]) skal de særlige angivelser være tilgængelige, inden købet afsluttes, herunder det enkelte oprindelsesland for det produkt, der faktisk udbydes til salg.

4. Fakturaer og ledsagedokumenter, eksklusive kvitteringer til forbrugeren, skal angive navn og oprindelsesland for produkterne og eventuelt klasse, sort eller handelstype, hvis det kræves i en særlig handelsnorm, eller at produktet er bestemt til forarbejdning.

5. Muligheden for at angive den regionale eller lokale oprindelse, jf. del B i bilag I, berører ikke beskyttelsen af visse geografiske betegnelser i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ([12]).

Artikel 7

Særlige angivelser i detailhandelen

1. I detailhandelsleddet skal de angivelser, der kræves i henhold til denne forordning, være tydelige og letlæselige. Produkter kan tilbydes til salg, såfremt detailhandleren på et fremtrædende sted sammen med produkterne og med letlæselig skrift viser angivelserne vedrørende oprindelsesland samt eventuelt klasse, størrelse og sort eller handelstype på en måde, som ikke er vildledende for forbrugeren.

Yderligere udtryk, der tyder på bedre/bedre kvalitet, må ikke medtages. Navnlig må etiketten ikke indeholde andre kvalitetsbeskrivelser end dem, der er indeholdt i det mærkningskrav, der er fastlagt i bilag I.

Hvis pakkeriets og/eller afsenderens land er angivet, eller hvis den angivne sort lader formode, at der er tale om et sted, skal de skrifttegn, der angiver oprindelseslandet, være større og mere synlige end dem, der anvendes for pakkeriets og/eller afsenderens land, og sorten, hvis den ikke er den samme.

2. For produkter, der er færdigpakkede som defineret i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 ([13]), skal nettovægten foruden alle de oplysninger, der kræves i henhold til handelsnormerne, angives i overensstemmelse med bestemmelserne i nævnte forordning.

Artikel 8

Blandinger

1. Det er tilladt at afsætte kolli af en nettovægt på 10 kg eller derunder, som indeholder blandinger af forskellige produkter eller arter af produkter, der er omfattet af denne forordning, såfremt:

a) Produkterne og arterne af produkter er ensartede med hensyn til kvalitet og hvert produkt er i overensstemmelse med den relevante særlige handelsnorm eller den generelle handelsnorm, hvis der ikke findes en særlig handelsnorm for et givet produkt.

([11]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/83/EU af 25. oktober 2011 om forbrugerrettigheder, om ændring af Rådets direktiv 93/13/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/44/EF samt om ophævelse af Rådets direktiv 85/577/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF (EUT L 304 af 22.11.2011, s. 64).

([12]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1).

([13]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 af 25. oktober 2011 om fødevareinformation til forbrugerne, om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1924/2006 og (EF) nr. 1925/2006 og om ophævelse af Kommissionens direktiv 87/250/EØF, Rådets direktiv 90/496/EØF, Kommissionens direktiv 1999/10/EF, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF, Kommissionens direktiv 2002/67/EF og 2008/5/EF og Kommissionens forordning (EF) nr. 608/2004 (EUT L 304 af 22.11.2011, s. 18).

b) Emballagen er mærket i overensstemmelse med denne forordning og de gældende bestemmelser i forordning (EU) nr. 1169/2011.

c) Blandingen af forskellige produkter ikke er af en sådan art, at forbrugerne vildledes.

2. Kravene i stk. 1, litra a), finder ikke anvendelse på produkter, der indgår i en blanding, som ikke produkter fra frugt- og grøntsagssektoren, sektoren for tørrede frugter eller bananer som omhandlet i artikel 1.

3. Hvis produkterne i en blanding af forskellige produkter eller arter af produkter, der er omfattet af denne forordning, har oprindelse i mere end én medlemsstat eller mere end ét tredjeland, kan der afhængigt af omstændighederne i stedet for oprindelseslandenes navn anføres en af følgende angivelser, hvor det er relevant:

a) »EU«

b) »ikke-EU«

c) »EU og ikke-EU«.

KAPITEL III

HANDELSNORMER VEDRØRENDE IMPORTEREDE PRODUKTER

Artikel 9

Betingelser for, hvornår importerede produkter anses for at have et tilsvarende overensstemmelsesniveau

1. For den sektor, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra a), kan Kommissionen efter anmodning fra et tredjeland godkende kontrol af overensstemmelse med handelsnormerne, som det pågældende tredjeland foretager forud for import til Unionen.

2. Den godkendelse, der er nævnt i stk. 1, kan gives til tredjelande, hvis EU's handelsnormer eller normer, der mindst svarer hertil, er overholdt for produkter, der eksporteres til Unionen, i henhold til artikel 8, stk. 2, i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2430 ([14]).

3. Godkendelsen kan kun gælde for produkter med oprindelse i det pågældende tredjeland og kan begrænses til bestemte produkter.

4. For at opnå den i stk. 1 omhandlede godkendelse skal de kontrolorganer i tredjelande, der skal kontrollere overensstemmelsen med handelsnormerne:

a) være officielle organer eller organer, der er officielt anerkendt af et tredjelands kompetente myndighed

b) give tilstrækkelige garantier og råde over personale, udstyr og anlæg i det omfang, der er nødvendigt, for at kontrollen kan gennemføres efter de metoder, som er nævnt i artikel 10, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) 2023/2430, eller tilsvarende metoder.

([14]) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/2430 af 17. august 2023 om regler om kontrol af overensstemmelse med handelsnormer for frugt- og grøntsagssektoren, visse forarbejdede frugt- og grøntsagsprodukter og banansektoren (EUT L, 2023/2430, 3.11.2023, ELI link: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2430/oj).

KAPITEL IV

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 10

Ophævede retsakter

Gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 og (EU) nr. 1333/2011 og forordning (EF) nr. 1666/1999 ophæves.

Henvisninger til de ophævede forordninger gælder som henvisninger til nærværende forordning og gennemførelsesforordning (EU) 2023/2430, alt efter hvad der er relevant, og læses efter sammenligningstabellen i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 11

Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2025, bortset fra artikel 5, stk. 1, litra c), som anvendes fra samme dato som datoen for denne forordnings ikrafttræden.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2023.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG I

HANDELSNORMER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 2, 4 OG 6

DEL A

GENEREL HANDELSNORM

Denne generelle handelsnorm fastsætter de kvalitetskrav, som frugt og grøntsager skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— en let forringelse, som skyldes deres udvikling og deres letfordærvelige karakter.

1. MINIMUMSKRAV

Under hensyn til de tilladte tolerancer skal produkterne være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

— Produkternes tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

2. MINIMUMSKRAV TIL MODENHED

Produkterne skal være tilstrækkeligt udviklede, men ikke overudviklede, og frugt skal være tilstrækkeligt moden uden at være overmoden.

Produkternes udvikling og modenhed skal sikre, at de kan fortsætte deres modningsproces og nå en passende modningsgrad.

3. TOLERANCER

Der tillades en tolerance på 10 % efter antal eller vægt af produkter, der ikke opfylder minimumskravene til kvalitet, i hvert parti. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

4. MÆRKNING

Hvert kolli ([1]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks.: gade/by/region/postnummer og land, hvis det ikke er det samme som oprindelseslandet).

([1]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Oprindelse**

Oprindelseslandets fulde navn ([2]). For produkter med oprindelse i en medlemsstat skal dette være på oprindelseslandets sprog eller et andet sprog, der forstås af forbrugerne i bestemmelseslandet. For andre produkter skal dette være på et sprog, der forstås af forbrugerne i bestemmelseslandet.

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført nogen mærkning, der kan vildlede forbrugerne. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL B

SÆRLIGE HANDELSNORMER

DEL 1

Handelsnorm for æbler

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for æbler af forædlede sorter af *Malus domestica* Borkh., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for æbler til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som æbler skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at æbler skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

([2]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

— fri for alvorlig æbleglassethed, bortset fra sorter mærket med »V«, som er opført i tillægget til denne norm

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Æblernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Krav til modenhed**

Æblerne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne.

Produkternes udvikling og modenhed skal sikre, at de kan fortsætte deres modningsproces og nå den modningsgrad, der kan forventes for den enkelte sort.

For at kontrollere, at minimumskravene til modenhed overholdes, kan der tages flere parametre i brug (f.eks. morfologi, smag, fasthed og brydningsindeks).

C. **Klasseinddeling**

Æbler inddeles i følgende tre klasser:

i) *Klasse »Ekstra«*

Æbler i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske ([3]), og stilken skal være hel.

Mindst følgende del af overfladen på æbler skal have den sortstypiske farve:

— i farvegruppe A skal 3/4 af den samlede overflade være rød

— i farvegruppe B skal 1/2 af den samlede overflade være delvis rød

— i farvegruppe C skal 1/3 af den samlede overflade være svagt rød, rødlig eller rødstribet

— i farvegruppe D er der ingen minimumskrav til farve.

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden og præsentationen i emballagen. De kan dog udvise:

— ubetydelige overfladefejl

— meget let rustdannelse ([4]), som f.eks.:

  — naturlig rust i stilkhulen, som ikke må være ru, og/eller

  — enkelte svage rustspor.

ii) *Klasse I*

Æbler i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske ([5]).

Mindst følgende del af overfladen på æbler skal have den sortstypiske farve:

— i farvegruppe A skal 1/2 af den samlede overflade være rød

— i farvegruppe B skal 1/3 af den samlede overflade være delvis rød

([3]) Der findes en ikke-udtømmende liste over sorter klassificeret efter farve og rustdannelse i tillægget til denne norm.
([4]) Sorter mærket med »R« i tillægget til denne norm er fritaget for bestemmelserne om rustdannelse.
([5]) Der findes en ikke-udtømmende liste over sorter klassificeret efter farve og rustdannelse i tillægget til denne norm.

— i farvegruppe C skal 1/10 af den samlede overflade være svagt rød, rødlig eller rødstribet

— i farvegruppe D er der ingen minimumskrav til farve.

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— lettere fejl ved udviklingen

— lettere farvefejl

— lette stødpletter, der i alt højst må dække 1 cm^2 af det samlede overfladeareal, og de må ikke være misfarvede

— mindre overfladefejl inden for følgende grænser:

— 2 cm i længden for aflange fejl

— 1 cm^2 af det samlede overfladeareal for andre fejl, undtagen for skurv (*Venturia inaequalis*), hvis samlede areal ikke må overstige 0,25 cm^2

— let rustdannelse ([6]) som f.eks.:

— naturlig rust, også uden for stilkhulen eller blomsterhulen, som ikke må være ru, og/eller

— finnettet rustdannelse, der højst dækker 1/5 af frugtens samlede overflade og ikke er i stærk kontrast til frugtens farve i øvrigt

— kraftig rustdannelse, der højst dækker 1/20 af frugtens samlede overflade, mens

— finnettet og kraftig rustdannelse tilsammen højst må dække 1/5 af frugtens samlede overfladeareal.

Stilken kan mangle, hvis snittet er tydeligt, og den tilgrænsende frugtoverflade ikke er forringet.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter æbler, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Frugtkødet skal være frit for væsentlige fejl.

Følgende fejl kan accepteres, hvis æblerne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— udviklingsfejl

— farvefejl

— lette stødpletter, der højst må udgøre 1,5 cm^2 af det samlede areal, og som må være svagt misfarvede

— overfladefejl inden for følgende grænser:

— 4 cm i længde for aflange fejl

— 2,5 cm^2 af det samlede overfladeareal for andre fejl, undtagen for skurv (*Venturia inaequalis*), hvis samlede areal ikke må overstige 1 cm^2

— let rustdannelse ([7]) som f.eks.:

— naturlig rust, også uden for stilkhulen eller blomsterhulen, som kan være lidt ru, og/eller

— finnettet rustdannelse, der højst dækker 1/2 af frugtens samlede overflade og ikke er i stærk kontrast til frugtens farve i øvrigt

([6]) Sorter mærket med »R« i tillægget til denne norm er fritaget for bestemmelserne om rustdannelse.
([7]) Sorter mærket med »R« i tillægget til denne norm er fritaget for bestemmelserne om rustdannelse.

— kraftig rustdannelse, der højst dækker 1/3 af frugtens samlede overflade, mens

— finnettet og kraftig rustdannelse tilsammen højst må dække 1/2 af frugtens samlede overfladeareal.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt.

Mindstestørrelsen er 60 mm, hvis den bestemmes efter diameter, eller 90 g, hvis den bestemmes efter vægt. Mindre frugter kan dog godkendes, hvis deres Brix-værdi ([8]) er på mindst 10,5°, og de er mindst 50 mm i diameter eller vejer mindst 70 g.

For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli:

a) for frugter, der størrelsessorteres efter diameter, ikke overstige:

— 5 mm for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der er lag- og rækkepakket. Er der tale om æbler af sorterne Bramley's Seedling (Bramley og Triomphe de Kiel) og Horneburger, kan forskellen i diameter dog være på op til 10 mm, og

— 10 mm for frugter i klasse I, der er pakket i salgsemballager eller løst i kolliet. For æbler af sorterne Bramley's Seedling (Bramley og Triomphe de Kiel) og Horneburger kan forskellen i diameter dog være på op til 20 mm.

b) for frugter, der størrelsessorteres efter vægt, ikke overstige:

— for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der er lag- og rækkepakket:

Interval (g)	Vægtforskel (g)
70-90	15
91-135	20
136-200	30
201-300	40
> 300	50

— for frugter i klasse I, der er pakket i salgsemballager eller løst i kolliet.

Interval (g)	Ensartethed (g)
70-135	35
136-300	70
> 300	100

Der er ikke fastsat krav om ensartethed for frugter i klasse II, der er pakket i salgsemballager eller løst i kolliet.

Sorter af miniatureæbler mærket med »M« i tillægget til denne norm er fritaget for bestemmelserne om størrelse. Disse miniaturesorter skal have en Brix-værdi ([9]) på mindst 12°.

([8]) Beregnet som beskrevet i OECD-vejledningen om objektive test. Vejledningen findes på: guidelines-on-objective-tests.pdf (oecd.org).
([9]) Beregnet som beskrevet i OECD-vejledningen om objektive test. Vejledningen findes på: guidelines-on-objective-tests.pdf (oecd.org).

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af æbler, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af æbler, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af æbler, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af æbler, der ikke opfylder størrelseskravene. Denne tolerance gælder ikke for frugter, der er mindst:

— 5 mm mindre end mindstediameteren

— 10 g mindre end mindstevægten.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af æbler af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse (hvis de er størrelsessorteret) og modningsgrad.

For klasse »Ekstra« kræves det desuden, at farven er ensartet.

Det er imidlertid tilladt at blande æbler af forskellige sorter i samme salgsemballage, forudsat at de er af ensartet kvalitet, og at hver sort er af samme oprindelse. Produkterne skal ikke være af ensartet størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

B. **Emballage**

Æblerne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse. Specielt skal salgsemballager af en nettovægt på over 3 kg være tilstrækkeligt stive til at beskytte produktet ordentligt.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([10]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Æbler«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Sortsnavn. Ved blandinger af forskellige æblesorter, navn på hver sort.

— Sortsnavnet kan erstattes af et synonym. En handelsbetegnelse ([11]) må kun angives som supplement til sortsnavnet eller synonymet.

— Er der tale om mutanter med sortsbeskyttelse, må navnet på denne sort angives i stedet for navnet på den oprindelige sort. Er der tale om mutanter uden sortsbeskyttelse, må navnet på denne sort kun angives i tillæg til navnet på den oprindelige sort.

— »Miniatureæbler« i givet fald.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([12]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

Ved blandinger af forskellige æblesorter af forskellig oprindelse, skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende sort.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse

— Størrelse eller for frugter, der er lag- og rækkepakket, stykantal.

Hvis størrelsen er anført, skal denne angives:

a) for frugter, der er omfattet af reglerne om ensartethed, som mindste og største diameter eller mindste og største vægt

b) for frugter, der ikke er omfattet af reglerne om ensartethed, kan størrelsen angives som diameteren eller vægten af den mindste frugt i kolliet, efterfulgt af udtrykket »og derover« eller en tilsvarende benævnelse, eller eventuelt som diameteren eller vægten af den største frugt i kolliet.

([10]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

([11]) En handelsbetegnelse kan være et varemærke, for hvilket der er ansøgt om eller opnået beskyttelse, eller enhver anden kommerciel betegnelse.

([12]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

Tillæg

Ikke-udtømmende liste over æblesorter

Frugter af sorter, som ikke er anført på listen, klassificeres efter deres sortsegenskaber.

Nogle af sorterne i følgende tabel kan afsættes under betegnelser, for hvilke der er ansøgt om eller opnået varemærkebeskyttelse i et eller flere lande. De første tre kolonner i følgende tabel indeholder ikke disse varemærker. I fjerde kolonne er der udelukkende til orientering anført kendte handelsbetegnelser.

Forklaring:

M = miniaturesort

R = rustdannelse

V = æbleglassethed

* = mutant uden sortsbeskyttelse, men knyttet til et registreret/beskyttet varemærke; mutanter, der ikke er markeret med en asterisk, er beskyttede sorter

Sorter	Mutant	Synonymer	Varemærker	Farvegruppe	Supplerende specifikationer
African Red			African Carmine ™	B	
Akane		Tohoku 3, Primerouge		B	
Alkmene		Early Windsor		C	
Alwa				B	
Amasya				B	
Ambrosia			Ambrosia ®	B	
Annurca				B	
Ariane			Les Naturianes ®	B	
Arlet		Swiss Gourmet		B	R
AW 106			Sapora ®	C	
Belgica				B	

Belle de Boskoop		Schone van Boskoop, Goudreinette		D	R
	Boskoop rouge	Red Boskoop, Roter Boskoop, Rode Boskoop		B	R
	Boskoop Valastrid			B	R
Berlepsch		Freiherr von Berlepsch		C	
	Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch		B	
Bonita				A	
Braeburn				B	
	Hidala		Hillwell ®	A	
	Joburn		Aurora ™, Red Braeburn ™, Southern Rose ™	A	
	Lochbuie Red Braeburn			A	
	Mahana Red Braeburn		Redfield ®	A	
	Mariri Red		Eve ™, Aporo ®	A	
	Royal Braeburn			A	
Bramley's Seedling		Bramley, Triomphe de Kiel		D	
Cardinal				B	
Caudle			Cameo ®, Camela®	B	

	Cauflight		Cameo ®, Camela®	A	
CIV323			Isaaq ®	B	
CIVG198			Modi ®	A	
Civni			Rubens ®	B	
Collina				C	
Coop 38			Goldrush ®, Delisdor ®	D	R
Coop 39			Crimson Crisp ®	A	
Coop 43			Juliet ®	B	
Coromandel Red		Corodel		A	
Cortland				B	
Cox's Orange Pippin		Cox orange, Cox's O.P.		C	R
Cripps Pink			Pink Lady ®, Flavor Rose ®	C	
	Lady in Red		Pink Lady ®	B	
	Rosy Glow		Pink Lady ®	B	
	Ruby Pink			B	
Cripps Red			Sundowner ™, Joya ®	B	
Dalinbel			Antares ®	B	R
Dalitron			Altess ®	D	
Delblush			Tentation ®	D	
Delcorf			Delbarestivale ®	C	
	Celeste			B	
	Bruggers Festivale		Sissired ®	A	
	Dalili		Ambassy ®	A	
	Wonik*		Appache ®	A	

Delcoros			Autento ®	A	
Delgollune			Delbard Jubilé ®	B	
Delicious ordinaire		Ordinary Delicious		B	
Discovery				C	
Dykmanns Zoet				C	
Egremont Russet				D	R
Elise		De Roblos, Red Delight		A	
Elstar				C	
	Bel-El		Red Elswout ®	C	
	Daliest		Elista ®	C	
	Daliter		Elton ™	C	
	Elshof			C	
	Elstar Boerekamp		Excellent Star ®	C	
	Elstar Palm		Elstar PCP ®	C	
	Goedhof		Elnica ®	C	
	Red Elstar			C	
	RNA9842		Red Flame ®	C	
	Valstar			C	
	Vermuel		Elrosa ®	C	
Empire				A	
Fengapi			Tessa ®	B	
Fiesta		Red Pippin		C	
Fresco			Wellant ®	B	R

Fuji				B	V
	Aztec		Fuji Zhen ®	A	V
	Brak		Fuji Kiku ® 8	B	V
	FUCIV51		SAN-CIV ®	A	V
	Fuji Fubrax		Fuji Kiku ® Fubrax	B	V
	Fuji Supreme			A	V
	Fuji VW		King Fuji ®	A	V
	Heisei Fuji		Beni Shogun ®	A	V
	Raku-Raku			B	V
Gala				C	
	Alvina			A	
	ANABP 01		Bravo ™	A	
	Baigent		Brookfield ®	A	
	Bigigala-prim		Early Red Gala ®	B	
	Devil Gala			A	
	Fengal		Gala Venus	A	
	Gala Schnico		Schniga ®	A	
	Gala Schnico Red		Schniga ®	A	
	Galafresh		Breeze ®	A	
	Galaval			A	
	Galaxy		Selekta ®	B	
	Gilmac		Neon ®	A	
	Imperial Gala			B	
	Jugala			B	
	Mitchgla		Mondial Gala ®	B	
	Natali Gala			B	

	Regal Prince		Gala Must ®	B	
	Royal Beaut			A	
	Simmons		Buckeye ® Gala	A	
	Tenroy		Royal Gala ®	B	
	ZoukG1		Gala One®	A	
Galmac			Camelot ®	B	
Gloster				B	
Golden 972				D	
Golden Delicious		Golden		D	
	CG10 Yellow Delicious		Smothee ®	D	
	Golden Delicious Reinders		Reinders ®	D	
	Golden Parsi		Da Rosa ®	D	
	Leratess		Pink Gold ®	D	
	Quemoni		Rosagold ®	D	
Goldstar			Rezista Gold Granny ®	D	
Gradigold			Golden Supreme ™, Golden Extreme ™	D	
Gradiyel			Goldkiss ®	D	
Granny Smith				D	
	Dalivair		Challenger ®	D	
Gravensteiner		Gravenstein		D	

GS 66			Fräulein ®	B	
HC2-1			Easy pep's! Zingy ®	A	
Hokuto				C	
Holsteiner Cox		Holstein		C	R
Honeycrisp			Honeycrunch ®	C	
Horneburger				D	
Idared				B	
	Idaredest			B	
	Najdared			B	
Ingrid Marie				B	R
Inored			Story ®, LoliPop ®	A	
James Grieve				D	
Jonagold				C	
	Early Jonagold		Milenga ®	C	
	Dalyrian			C	
	Decosta			C	
	Jonagold Boerekamp		Early Queen ®	C	
	Jonagold Novajo	Veulemanns		C	
	Jonagored		Morren's Jonagored ®	C	

	Jonagored Supra		Morren's Jonagored ® Supra ®	C	
	Red Jonaprince		Wilton's ®, Red Prince ®	C	
	Rubinstar			C	
	Schneica	Jonica		C	
	Vivista			C	
Jonathan				B	
Karmijn de Sonnaville				C	R
Kizuri			Morgana ®	B	
Ladina				A	
La Flamboyante			Mairac ®	B	
Laxton's Superb				C	R
Ligol				B	
Lobo				B	
Lurefresh			Redlove ® Era ®	A	
Lureprec			Redlove ® Circe ®	A	
Luregust			Redlove ® Calypso ®	A	
Luresweet			Redlove ® Odysso ®	A	
Maigold				B	
Maribelle			Lola ®	B	
MC38			Crimson Snow ®	A	
McIntosh				B	

Melrose				C	
Milwa			Diwa ®, Junami ®	B	
Minneiska			SweeTango ®	B	
Moonglo				C	
Morgenduft		Imperatore		B	
Mountain Cove			Ginger Gold ™	D	
Mored			Joly Red ®	A	
Mutsu		Crispin		D	
Newton				C	
Nicogreen			Greenstar ®	D	
Nicoter			Kanzi ®	B	
Northern Spy				C	
Ohrin		Orin		D	
Paula Red				B	
Pinova			Corail ®	C	
	RoHo 3615		Evelina ®	B	
Piros				C	
Plumac			Koru ®	B	
Prem A153			Lemonade ®, Honeymoon ®	C	
Prem A17			Smitten ®	C	
Prem A280			Sweetie™	B	
Prem A96			Rockit ™	B	M
R201			Kissabel ® Rouge	A	
Rafzubin			Rubinette ®	C	
	Frubaur		Rubinette ® Rossina	A	

	Rafzubex		Rubinette ® Rosso	A	
Rajka			Rezista Romelike ®	B	
Regalyou			Candine ®	~~A~~	
Red Delicious		Rouge américaine		A	
	Campsur		Red Chief ®	A	
	Erovan		Early Red One ®	A	
	Evasni		Scarlet Spur ®	A	
	Stark Delicious			A	
	Starking			C	
	Starkrim-son			A	
	Starkspur			A	
	Topred			A	
	Trumdor		Oregon Spur Delicious ®	A	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldparmäne		C	V
Reinette grise du Canada		Graue Kanadarenette, Renetta Canada		D	R
RM1			Red Moon ®	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome, Rome Sport		B	
RS1			Red Moon ®	A	
Rubelit				A	
Rubin				C	
Rubinola				B	

Šampion		Shampion, Champion, Szampion		B	
	Reno 2			A	
	Šampion Arno	Szampion Arno		A	
Santana				B	
Sciearly			Pacific Beauty ™, NZ Beauty	A	
Scifresh			Jazz ™	B	
Sciglo			Southern Snap ™	A	
Scilate			Envy ®	B	
Sciray		GS48		A	
Scired			NZ Queen	A	R
Sciros			Pacific Rose ™, NZ Rose	A	
Senshu				C	
Shinano Gold			Yello ®	D	
Spartan				A	
SQ 159			Natyra ®, Magic Star ®	A	
Stayman				B	
Summerred				B	
Sunrise				A	
Sunset				D	R
Suntan				D	R
Sweet Caroline				C	
TCL3			Posy ®	A	
Topaz				B	
Tydeman's Early Worcester		Tydeman's Early		B	
Tsugaru				C	

UEB32642			Opal ®	D	
WA 2			Sunrise Magic ™	A	
WA 38			Cosmic Crisp ™	A	
Worcester Pearmain				B	
Xeleven			Swing ® natural more	A	
York				B	
Zari				B	
Zouk 16			Flanders Pink ®, Mariposa ®	B	
Zouk 31			Rubisgold ®	D	
Zouk 32			Coryphée ®	A	

DEL 2

Handelsnorm for citrusfrugter

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for citrusfrugter af forædlede sorter af følgende arter, der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for citrusfrugter til industriel forarbejdning:

— citroner af arten *Citrus limon* (L.) Burm. f. og hybrider heraf

— persiske limefrugter af arten *Citrus latifolia* (Yu. Tanaka) Tanaka, en storfrugtet limefrugt, også kendt som Bearss eller Tahitilemon og hybrider heraf

— mexicanske limefrugter af arten *Citrus aurantiifolia* (Christm.) Swingle, også kendt som syrlig lime eller key lime og hybrider heraf

— indiske søde limefrugter/palæstinensiske søde limefrugter af arten *Citrus limettioides* Tanaka og hybrider heraf

— mandariner af arten *Citrus reticulata* Blanco, herunder satsumaer (*Citrus unshiu* Marcow), klementiner (*Citrus clementina* hort. ex Tanaka), almindelige mandariner (*Citrus deliciosa* Ten.) og tangeriner (*Citrus tangerina* Tanaka) af disse arter og hybrider heraf

— appelsiner af arten *Citrus sinensis* (L.) Osbeck og hybrider heraf

— grapefrugter af arten *Citrus paradisi* Macfad. og hybrider heraf

— pomeloer af arten *Citrus maxima* (Burm.) Merr. og hybrider heraf.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som citrusfrugter skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at citrusfrugter skal være:

— hele

— fri for sår og/eller større helede beskadigelser

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for tegn på udtørring

— fri for skader som følge af lave temperaturer eller frost

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Citrusfrugternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Krav til modenhed**

Citrusfrugterne skal have nået en passende udvikling og modningsgrad efter kriterierne for sorten, plukkeperioden og produktionsområdet.

Citrusfrugternes modning bestemmes på grundlag af nedenstående parametre for hver art:

— minimumssaftindhold

— minimumsindhold af opløselige faste stoffer, dvs. minimumssukkerindhold

— minimumsforhold mellem sukker/syreindhold ([13])

— farve.

Efter normal udvikling skal citrusfrugterne have opnået den sortstypiske farve på bestemmelsesstedet.

Frugt	Minimums-saftindhold (%)	Minimums-sukkerind-hold (°Brix)	Minimums-forhold mellem sukker og syre	Farve
Citroner	20			Farven skal være sortstypisk. Citroner kan dog være grønne (men ikke mørkegrønne), hvis de opfylder minimumskravene til saftindhold.

([13]) Beregnet som beskrevet i OECD-vejledningen om objektive test. Vejledningen findes på: guidelines-on-objective-tests.pdf (oecd.org).

Limefrugter				
Persiske limefrugter	42			Frugten bør være grøn, men kan have gule pletter på op til 30 % af overfladen ved persiske limefrugter og op til 20 % ved mexicanske limefrugter og indiske søde limefrugter.
Mexicanske limefrugter og indiske søde limefrugter	40			
Satsumaer, klementiner og andre mandarinsorter og hybrider heraf				
Satsumaer	33		6,5:1	Farven skal være sortstypisk på mindst en tredjedel af frugtens overflade.
Klementiner	40		7,0:1	
Andre mandarinsorter og hybrider deraf	33		7,5:1 ([1])	
Appelsiner				
Blodappelsiner	30		6,5:1	Farven skal være sortstypisk. Appelsiner kan dog være lysegrønne på højst en femtedel af frugtens samlede overfladeareal, hvis de opfylder minimumskravene til saftindhold. Appelsiner, der produceres i områder med høje lufttemperaturer og høj relativ fugtighed i udviklingsperioden, kan dog være grønne på over en femtedel af frugtens samlede overflade, hvis de opfylder minimumskravene til saftindhold.
Navelappelsiner	33		6,5:1	
Andre sorter	35		6,5:1	
Mosambi, Sathgudi og Pacitan med grøn farve på mere end en femtedel af overfladen	33			
Andre sorter med grøn farve på mere end en femtedel af overfladen	45			
Grapefrugter og hybrider heraf				
Alle sorter og hybrider heraf	35			Farven skal være sortstypisk. Frugter med en grønlig farve (grøn ved Oroblanco) er tilladt, forudsat at mindstekravene til saftindhold er opfyldt
Oroblanco	35	9		
Pomeloer og hybrider heraf		8		Farven skal være sortstypisk på mindst to tredjedele af frugtens overflade.

([1]) For sorterne Mandora og Minneola er minimumsforholdet mellem sukker/syreindhold 6.0:1 indtil udgangen af det produktionsår, der begynder den 1. januar 2023.

Citrusfrugter, der opfylder disse krav til modenhed, kan behandles, så den grønne farve forsvinder. Denne behandling er kun tilladt, hvis de øvrige naturlige smagsegenskaber ikke ændres.

C. **Klasseinddeling**

Citrusfrugter inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Citrusfrugter i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være karakteristiske for sorten og/eller handelstypen.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, forudsat at disse ikke påvirker helhedsindtrykket af produktet, kvaliteten, holdbarheden og præsentation i emballagen.

ii) *Klasse I*

Citrusfrugter i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være karakteristiske for sorten og/eller handelstypen.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— mindre farvefejl, herunder let svidning

— mindre overfladefejl under udvikling, forudsat at de ikke påvirker frugtkødet

— mindre overfladefejl, der er opstået under frugtens vækst, som f.eks. sølvskurv, rustdannelser eller skader forårsaget af skadegørere

— mindre, helede fejl, der skyldes mekanisk påvirkning, som f.eks. haglskader, grengnav eller stødpletter påført under håndtering

— let og delvis løsnen af skrællen for alle frugter i mandaringruppen.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter citrusfrugter, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Følgende fejl kan accepteres, hvis citrusfrugterne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— farvefejl, herunder svidning

— overfladefejl under udvikling, forudsat at de ikke påvirker frugtkødet

— overfladefejl, der er opstået under frugtens vækst, som f.eks. sølvskurv, rustdannelser eller skader forårsaget af skadegørere

— helede fejl, der skyldes mekanisk påvirkning, som f.eks. haglskader, grengnav eller stødpletter påført under håndtering

— helede overfladiske småskader

— ru overflade

— let og delvis løsnen af skrællen for appelsiner og delvis løsnen af skrællen for alle frugter i mandaringruppen.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter antal.

A. **Mindstestørrelse**

Der gælder følgende mindstestørrelser:

Frugt	Diameter (i mm)
Citroner	45
Persiske limefrugter	42
Mexicanske limefrugter og indiske søde limefrugter	25
Satsumaer og andre mandarinsorter og hybrider heraf	45
Klementiner	35
Appelsiner	53
Grapefrugter og hybrider heraf	70
Pomeloer og hybrider heraf	100

B. **Ensartethed**

Citrusfrugter kan størrelsessorteres på en af følgende måder:

a) For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli ikke overstige:

— 10 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på kolliet) er < 60 mm

— 15 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på kolliet) er ≥ 60 mm, men < 80 mm

— 20 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på kolliet) er ≥ 80 mm, men < 110 mm

— der gælder ingen grænse for, hvor stor forskellen i diameter kan være for frugter med en diameter på ≥ 110 mm.

b) Anvendes der størrelseskoder, skal koderne og intervallerne i følgende tabel overholdes:

Frugt	Størrelseskode	Diameter (i mm)
Citroner		
	0	79-90
	1	72-83
	2	68-78
	3	63-72
	4	58-67
	5	53-62
	6	48-57
	7	45-52
Limefrugter		
Persiske limefrugter	1	58-67
	2	53-62
	3	48-57
	4	45-52
	5	42-49
Mexicanske limefrugter og indiske søde limefrugter	1	> 45
	2	40,1-45
	3	35,1-40
	4	30,1-35
	5	25-30
Satsumaer, klementiner og andre mandarinsorter og hybrider heraf		
	1 — XXX	78 og derover
	1 — XX	67-78
	1 eller 1 — X	63-74
	2	58-69
	3	54-64
	4	50-60

	5	46-56
	6 ([1])	43-52
	7	41-48
	8	39-46
	9	37-44
	10	35-42
Appelsiner		
	0	92-110
	1	87-100
	2	84-96
	3	81-92
	4	77-88
	5	73-84
	6	70-80
	7	67-76
	8	64-73
	9	62-70
	10	60-68
	11	58-66
	12	56-63
	13	53-60
Grapefrugter og hybrider heraf		
	0	> 139
	1	109-139
	2	100-119
	3	93-110
	4	88-102
	5	84-97
	6	81-93
	7	77-89
	8	73-85
	9	70-80
Pomeloer og hybrider heraf		
	0	> 170
	1	156-170
	2	148-162
	3	140-154
	4	132-146
	5	123-138

	6	116-129
	7	100-118

([1]) Størrelser under 45 mm gælder kun for klementiner.

For at opnå ensartet størrelse anvendes ovennævnte størrelsesskalaer, bortset fra følgende tilfælde:

For frugter, der præsenteres i løs afladning i bokspaller, og for frugt i salgsemballager på højst 5 kg netto må den maksimale forskel ikke være større end intervallet ved gruppering af tre på hinanden følgende størrelsesklasser i størrelsesskalaen.

c) For frugter, der størrelsessorteres efter antal, skal størrelsesforskellen være i overensstemmelse med litra a).

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I. Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af citrusfrugter, der svarer til størrelsen umiddelbart under og/eller over den størrelse (eller de størrelser, hvis tre størrelser forsendes samlet), der er angivet på kolliet.

I alle tilfælde omfatter tolerancen på 10 % kun frugter, hvis diameter ikke er under følgende mindstestørrelser:

Frugt	Diameter (i mm)
Citroner	43
Persiske limefrugter	40
Mexicanske limefrugter og indiske søde limefrugter	Ikke relevant
Satsumaer og andre mandarinsorter og hybrider heraf	43
Klementiner	34
Appelsiner	50
Grapefrugter og hybrider heraf	67
Pomeloer og hybrider heraf	98

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af citrusfrugter af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse og af praktisk taget samme udvikling og modningsgrad.

For klasse »Ekstra« kræves det desuden, at farven er ensartet.

Det er imidlertid tilladt at blande citrusfrugter af forskellige arter i samme salgsemballage, forudsat at de er af ensartet kvalitet og for hver arts vedkommende af samme sort eller handelstype og oprindelse. Produkterne skal ikke være af ensartet størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Citrusfrugterne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

Hvis frugterne omvikles enkeltvis, skal der anvendes fint, tørt, nyt og lugtfrit ([14]) papir.

Det er forbudt at anvende stoffer, der kan ændre citrusfrugternes naturlige egenskaber, særlig deres smag eller lugt ([15]).

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer. Den præsentationsform, hvor en stilk med grønne blade bliver siddende på frugten, er dog tilladt.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([16]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

([14]) Anvendelsen af konserveringsmidler og andre kemiske stoffer, der kan efterlade en fremmed smag på frugtskrællen, er tilladt, hvis det sker i overensstemmelse med de relevante EU-bestemmelser.

([15]) Anvendelsen af konserveringsmidler og andre kemiske stoffer, der kan efterlade en fremmed smag på frugtskrællen, er tilladt, hvis det sker i overensstemmelse med de relevante EU-bestemmelser.

([16]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

B. **Produktets art**

»Citroner«, »Limefrugter«, »Persiske limefrugter«, »Mexicanske limefrugter«, »Indiske søde limefrugter«/»Palæstinensiske søde limefrugter«, »Mandariner«, »Appelsiner«, »Grapefrugter«, »Pomeloer«, hvis produktet ikke er synligt udefra.

»Blandede citrusfrugter« eller tilsvarende betegnelse og de forskellige arters almindeligt anvendte navn, hvis blandingen består af citrusfrugter af forskellige arter.

For appelsiner angives sortsnavnet og/eller den pågældende sortsgruppe, hvis der er tale om »Navel«-appelsiner og »Valencia«-appelsiner.

For »Satsumaer« og »Klementiner« angives artens almindeligt anvendte navn, og det er valgfrit at angive sortsnavnet.

For andre mandariner og hybrider heraf skal sortsnavnet angives.

For alle andre arter: det er valgfrit at angive sortsnavnet.

Sortsnavnet kan erstattes af et synonym. En handelsbetegnelse ([17]) må kun angives som supplement til sortsnavnet eller synonymet.

Frugtkødets angives for grapefrugter og pomeloer: »hvidt«, »pink« eller »rødt«, hvis det er relevant.

»Med kerner« for klementiner med over 10 kerner.

»Uden kerner« (valgfri angivelse, citrusfrugter uden kerner kan undertiden indeholde kerner).

C. **Produktets oprindelse**

— Oprindelsesland ([18]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

— Ved blandinger af citrusfrugter af forskellige arter af forskellig oprindelse, skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende art.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelsen angives som:

  — minimums- og maksimumsstørrelse (i mm) eller

  — størrelseskode(r) eventuelt efterfulgt af en minimums- og maksimumsstørrelse eller

  — stykantal.

— Behandles frugten efter høst, anføres det, hvilket konserveringsmiddel eller hvilke andre kemiske stoffer der er anvendt efter høsten.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 3

Handelsnorm for kiwifrugter

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for kiwifrugter af forædlede sorter af *Actinidia chinensis* Planch og *Actinidia deliciosa* (A. Chev.), C.F. Liang og A.R. Ferguson, der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for kiwifrugter til industriel forarbejdning.

([17]) En handelsbetegnelse kan være et varemærke, for hvilket der er ansøgt om eller opnået beskyttelse, eller enhver anden kommerciel betegnelse.

([18]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som kiwifrugter skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at kiwifrugter skal være:

— hele (men uden stilk)

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— tilstrækkeligt faste; hverken bløde, indskrumpede eller vandfyldte

— velformede, dobbelte eller mangedobbelte frugter udelukkes

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Kiwifrugternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Minimumskrav til modenhed**

Kiwifrugterne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne.

Med henblik herpå skal frugterne ved emballeringen have nået en modningsgrad på mindst 6,2° Brix ([19]) eller et tørstofindhold på gennemsnitligt 15 %, således at de når op på 9,5° Brix i begyndelsen af distributionskæden.

C. **Klasseinddeling**

Kiwifrugter inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Kiwifrugter i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske.

De skal være faste, og frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

Forholdet mellem frugternes mindste og største diameter målt i tværsnit skal være 0,8 eller derover.

ii) *Klasse I*

Kiwifrugter i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske.

De skal være faste, og frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

([19]) Beregnet som beskrevet i OECD-vejledningen om objektive test. Vejledningen findes på: guidelines-on-objective-tests.pdf (oecd.org).

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl (men opsvulmninger og misdannelser er udelukket)

— mindre farvefejl

— mindre overfladefejl, såfremt deres samlede areal ikke overstiger 1 cm^2

— små »Hayward-mærker« i form af linjer på langs og uden forhøjning.

Forholdet mellem frugternes mindste og største diameter målt i tværsnit skal være 0,7 eller derover.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter kiwifrugter, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Frugterne skal være rimeligt faste, og frugtkødet skal være uden alvorlige fejl.

Følgende fejl kan accepteres, hvis kiwifrugterne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— farvefejl

— overfladefejl, som f.eks. små helede revner, ardannelse eller ujævnt arvæv, forudsat at det samlede areal ikke overstiger 2 cm^2

— flere mere udprægede »Hayward-mærker« med en mindre forhøjning

— lette stødpletter.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter frugternes vægt.

Mindstevægten er 90 g for klasse »Ekstra«, 70 g for klasse I og 65 g for klasse II.

For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli ikke overstige:

— 10 g for frugter på under 85 g

— 15 g for frugter, der vejer mellem 85 g og 120 g

— 20 g for frugter, der vejer mellem 120 g og 150 g

— 40 g for frugter, der vejer 150 g og derover.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af kiwifrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af kiwifrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af kiwifrugter, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af kiwifrugter, der ikke opfylder størrelseskravene.

Kiwifrugter må dog ikke veje under 85 g i klasse »Ekstra«, 67 g i klasse I og 62 g i klasse II.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af kiwifrugter af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Kiwifrugterne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelsen af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([20]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Kiwifrugter« og/eller »Actinidia«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Sortens navn (valgfrit).

— Frugtkødets farve eller tilsvarende angivelse, hvis det ikke er grønt.

([20]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([21]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelse udtrykt som frugternes mindste og største vægt.

— Stykantal (valgfrit).

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 4

Handelsnorm for hovedsalat, kruset endivie og bredbladet endivie

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for:

— hovedsalat af forædlede sorter af:

  — *Lactuca sativa* var. *capitata* L. (almindelig hovedsalat, inkl. icebergtypen),

  — *Lactuca sativa* var. *longifolia* Lam. (bindsalat)

  — *Lactuca sativa* var. *crispa* L. (pluksalat)

  — krydsninger af disse sorter og

— kruset endivie af forædlede sorter af *Cichorium endivia* L. var. *crispum* Lam. og

— bredbladet endivie af forædlede sorter af *Cichorium endivia* L. var. *latifolium* Lam. som er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne

som er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne.

Normen gælder hverken for produkter, der er beregnet til industriel forarbejdning, produkter, der frembydes som enkeltblade, eller hovedsalat med rodklump eller hovedsalat i potter.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som produktet skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— en let forringelse, som skyldes deres udvikling og deres letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at produkterne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

([21]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

— rene og afpudsede, dvs. praktisk taget fri for jord og andre vækstmedier samt praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— saftspændte

— fri for stokløbning

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

For hovedsalat tillades en rødlig farvenuance forårsaget af lave temperaturer under væksten, såfremt en sådan ikke i alvorlig grad ændrer udseendet.

Rødderne skal med et rent snit være skåret af umiddelbart under bladfæstet.

Produkterne skal være normalt udviklede. Produkternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Produkterne inddeles i følgende to klasser:

i) *Klasse I*

Produkterne i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være karakteristiske for sorten og/eller handelstypen.

Produkterne skal være:

— velformede

— faste, dog afhængig af dyrkningsform og produkttype

— fri for skader og angreb, der forringer spiseligheden

— fri for frostskader.

Hovedsalat skal have et enkelt velskabt hoved. Det er dog tilladt, at hovedsalat dyrket som beskyttet afgrøde har et mindre veludviklet hoved.

Bindsalat skal have et hoved, evt. af mindre størrelse.

Hvad angår kruset endivie og bredbladet endivie, skal den centrale del være gul.

ii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter produkter, der ikke kan placeres i klasse I, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Produkterne skal være:

— rimeligt velformede

— fri for skader og forandringer, der i alvorlig grad foringer spiseligheden.

Følgende fejl kan accepteres, hvis produkterne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— mindre farvefejl

— mindre skader forårsaget af angreb af skadegørere.

Hovedsalat skal have et hoved, som dog kan være mindre veludviklet. For hovedsalat dyrket som beskyttet afgrøde kræves der ikke hoved.

Bindsalat kan være uden hoved.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter vægten pr. styk.

For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli ikke overstige:

a) For hovedsalat, ikke overstige:

— 40 g hvis det letteste hoved vejer under 150 g

— 100 g hvis det letteste hoved vejer mellem 150 og 300 g

— 150 g hvis det letteste hoved vejer mellem 300 og 450 g

— 300 g hvis det letteste hoved vejer over 450 g.

b) For kruset endivie og bredbladet endivie, ikke overstige:

— 300 g.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal produkter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

ii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal af produkter, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal af produkter, der ikke opfylder størrelseskravene.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af produkter af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse.

Det er imidlertid tilladt at blande hovedsalat og/eller endivie af forskellige sorter, handelstyper og/eller farver i samme kolli, forudsat at de er af ensartet kvalitet og for hver sort, handelstype og/eller farve af samme oprindelse. Produkterne skal ikke være af ensartet størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Produkterne skal emballeres således, at de sikres passende beskyttelse. De skal emballeres hensigtsmæssig under hensyntagen til emballagens størrelse og art, dvs. uden for store hulrum, og uden at produkterne udsættes for tryk.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([22]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— kun for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Hovedsalat«, »bataviasalat«, »icebergsalat«, »bindsalat«, »pluksalat« (eller f.eks. »egebladssalat«, »lollo bionda« eller »lollo rossa«), »kruset endivie«, »bredbladet endivie« eller en tilsvarende betegnelse, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Eventuelt »dyrket som beskyttet afgrøde« eller en tilsvarende angivelse.

— Sortens navn (valgfrit).

— »Blanding af hovedsalat og/eller endivie« eller en tilsvarende betegnelse, hvis der er tale om en blanding af hovedsalat og/eller endivie af forskellige sorter, handelstyper og/eller farver. Er produkterne ikke synlige udefra, skal det anføres, hvilke sorter, handelstyper og/eller og farver og mængder af hvert produkt kolliet indeholder.

C. **Produktets oprindelse**

— Oprindelsesland ([23]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

— På blandinger af hovedsalat og/eller endivie af forskellige sorter, handelstyper og/eller farver og forskellig oprindelse, skal hvert enkelt oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende sort, handelstype og/eller farve.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelse, udtrykt ved mindstevægt pr. styk eller antal hoveder.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

([22]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

([23]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

DEL 5

Handelsnorm for ferskner og nektariner

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for ferskner og nektariner af forædlede sorter af *Prunus persica* Sieb. og *Prunus persica* Zucc., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for ferskner og nektariner til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som ferskner og nektariner skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at ferskner og nektariner skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for revner i stilkhulen

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Fersknernes og nektarinernes udvikling og tilstand skal være således, at frugterne kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Krav til modenhed**

Frugterne skal være tilstrækkeligt udviklede og modne. Frugtkødets brydningsindeks bør være på mindst 8° Brix ([24]).

C. **Klasseinddeling**

Ferskner og nektariner inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Ferskner og nektariner i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske.

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

([24]) Beregnet som beskrevet i OECD-vejledningen om objektive test. Vejledningen findes på: guidelines-on-objective-tests.pdf (oecd.org).

ii) *Klasse I*

Ferskner og nektariner i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske. Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— lettere fejl ved udviklingen

— mindre farvefejl

— lette trykmærker, der ikke overstiger 1 cm^2 af den samlede overflade

— mindre overfladefejl inden for følgende grænser:

  — 1,5 cm i længden for aflange fejl

  — 1 cm^2 af det samlede overfladeareal for andre fejl.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter ferskner og nektariner, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Frugtkødet skal være frit for væsentlige fejl.

Følgende fejl kan accepteres, hvis fersknerne og nektarinerne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— udviklingsfejl, herunder revnet sten, forudsat at frugten er lukket og frugtkødet ikke er forringet

— farvefejl

— stødpletter, der kan være let misfarvede, men som højst dækker 2 cm^2 af det samlede overfladeareal

— overfladefejl inden for følgende grænser:

  — 2,5 cm i længde for aflange fejl

  — 2 cm^2 af det samlede overfladeareal for andre fejl.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes enten efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt eller antal.

Mindstestørrelsen er:

— 56 mm eller 85 g i klasse »Ekstra«

— 51 mm eller 65 g i klasse I og II.

Frugter på under 56 mm eller 85 g afsættes dog ikke fra den 1. juli til den 31. oktober (nordlige halvkugle) og fra den 1. januar til den 30. april (sydlige halvkugle).

Følgende bestemmelser er valgfri for klasse II.

For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli ikke overstige:

a) For frugter, der størrelsessorteres efter diameter, ikke overstige:

  — 5 mm for frugter på under 70 mm

  — 10 mm for frugter på 70 mm og derover.

b) For frugter, der størrelsessorteres efter vægt:

  — 30 g for frugter på under 180 g

  — 80 g for frugter på 180 g og derover.

c) For frugter, der størrelsessorteres efter antal, skal størrelsesforskellen være i overensstemmelse med litra a) eller litra b).

Anvendes der størrelseskoder, skal koderne i følgende tabel overholdes.

		Diameter			vægt	
	Kode	fra	til		fra	til
		(mm)	(mm)		(g)	(g)
1	D	51	56		65	85
2	C	56	61	eller	85	105
3	B	61	67		105	135
4	A	67	73		135	180
5	AA	73	80		180	220
6	AAA	80	90		220	300
7	AAAA	> 90			> 300	

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der hverken opfylder kravene til klassen eller minimumskravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser (hvis der anvendes størrelsessortering): Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder størrelseskravene.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af ferskner eller nektariner af samme oprindelse, sort, kvalitet, modningsgrad og størrelse (hvis der anvendes størrelsessortering) og for klasse »Ekstra« samme farve.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Fersknerne og nektarinerne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([25]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Ferskner« eller »Nektariner«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Frugtkødets farve.

— Sortens navn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([26]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelse (hvis der anvendes størrelsessortering) udtrykt ved mindste og største diameter (i mm) eller mindste og største vægt (i g) eller størrelseskode.

— Stykantal (valgfrit).

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

([25]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

([26]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

DEL 6

Handelsnorm for pærer

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for pærer af forædlede sorter af *Pyrus communis* L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for pærer til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som pærer skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at pærer skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Pærernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Krav til modenhed**

Pærernes udvikling og modenhed skal sikre, at de kan fortsætte deres modningsproces og nå den modningsgrad, der kan forventes for den enkelte sort.

C. **Klasseinddeling**

Pærer inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Pærer i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske ([27]).

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde, og skrællen skal være fri for ru rustdannelse.

De må ikke have fejl bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

([27]) En ikke-udtømmende liste over storfrugtede sorter og sommerpærer findes i tillægget til denne norm.

Stilken skal være hel.

Pærer med sten er ikke tilladt.

ii) *Klasse I*

Pærer i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske ([28]).

Frugtkødet må ikke være forringet på nogen måde.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— lettere fejl ved udviklingen

— mindre farvefejl

— meget let ru rustdannelse

— mindre overfladefejl inden for følgende grænser:

  — 2 cm i længden for aflange fejl

  — 1 cm^2 af det samlede overfladeareal for andre fejl, undtagen for skurv (*Venturia Pirina* og *V. inaequalis*), hvis samlede areal ikke må overstige 0,25 cm^2

— lette stødpletter, der ikke må udgøre mere end 1 cm^2.

Stilken kan være en smule beskadiget.

Pærer med sten er ikke tilladt.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter pærer, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Frugtkødet skal være frit for væsentlige fejl.

Følgende fejl kan accepteres, hvis pærerne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— udviklingsfejl

— farvefejl

— lettere ru rustdannelser

— overfladefejl inden for følgende grænser:

  — 4 cm i længde for aflange fejl

  — 2,5 cm^2 af det samlede overfladeareal for andre fejl, undtagen for skurv (*Venturia Pirina* og *V. inaequalis*), hvis samlede areal ikke må overstige 1 cm^2.

  — lette stødpletter, der ikke må udgøre mere end 2 cm^2.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt.

Mindstestørrelsen er:

([28]) En ikke-udtømmende liste over storfrugtede sorter og sommerpærer findes i tillægget til denne norm.

a) For frugter, der størrelsessorteres efter diameter, ikke overstige:

	»Ekstra« (mm)	Klasse I (mm)	Klasse II (mm)
Storfrugtede sorter	60	55	55
Andre sorter	55	50	45

b) For frugter, der størrelsessorteres efter vægt:

	»Ekstra« (g)	Klasse I (g)	Klasse II (g)
Storfrugtede sorter	130	110	110
Andre sorter	110	100	75

Sommerpærer, der er anført i tillægget til denne norm, skal ikke overholde mindstestørrelsen.

For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli:

a) For frugter, der størrelsessorteres efter diameter, ikke overstige:

— 5 mm for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der er lag- og rækkepakket.

— 10 mm for frugter i klasse I, der er pakket i salgsemballager eller løst i kolliet.

b) For frugter, der størrelsessorteres efter vægt:

— for frugter i klasse »Ekstra« og frugter i klasse I og II, der er lag- og rækkepakket, ikke overstige:

Interval (g)	Vægtforskel (g)
75-100	15
100-200	35
200-250	50
> 250	80

— for frugter i klasse I, der er pakket i salgsemballager eller løst i kolliet:

Interval (g)	Vægtforskel (g)
100-200	50
> 200	100

Der er ikke fastsat krav om ensartethed for frugter i klasse II, der er pakket i salgsemballager eller løst i kolliet.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af pærer, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af pærer, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af pærer, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af pærer, der ikke opfylder størrelseskravene. Denne tolerance gælder ikke for frugter, der er mindst:

— 5 mm mindre end mindstediameteren

— 10 g mindre end mindstevægten.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af pærer af samme oprindelse, sort, kvalitet og størrelse (hvis de er størrelsessorteret) samt modningsgrad.

For klasse »Ekstra« kræves det desuden, at farven er ensartet.

Det er imidlertid tilladt at blande pærer af forskellige sorter i samme salgsemballage, forudsat at de er af ensartet kvalitet, og at hver sort er af samme oprindelse. Produkterne skal ikke være af ensartet størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Pærerne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([29]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

([29]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— kun for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Pærer«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Sortsnavn. Ved blandinger af forskellige pæresorter, navn på hver sort.

— Sortsnavnet kan erstattes af et synonym. En handelsbetegnelse ([30]) må kun angives som supplement til sortsnavnet eller synonymet.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([31]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

Ved blandinger af forskellige pæresorter af forskellig oprindelse skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende sort.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelse eller for frugter, der er lag- og rækkepakket, stykantal.

— Hvis størrelsen er anført, skal denne angives:

a) for frugter, der er omfattet af reglerne om ensartethed, ved mindste og største diameter eller mindste og største vægt

b) for frugter, der ikke er omfattet af reglerne om ensartethed, kan størrelsen eventuelt angives ved diameteren eller vægten af den mindste frugt i kolliet, efterfulgt af udtrykket »og derover« eller en tilsvarende benævnelse, eller, hvis det er relevant, ved diameteren eller vægten for den største frugt i kolliet.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

([30]) En handelsbetegnelse kan være et varemærke, for hvilket der er ansøgt om eller opnået beskyttelse, eller enhver anden kommerciel betegnelse.

([31]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

Tillæg

Ikke-udtømmende liste over storfrugtede sorter og sommerpæresorter

Småfrugtede sorter og andre sorter, der ikke er anført i tabellen, kan afsættes, hvis de overholder størrelsesbestemmelserne for andre sorter i normens afsnit III.

Nogle af de sorter, der er opført i nedenstående tabel, kan afsættes under betegnelser, for hvilke der er ansøgt om eller opnået varemærkebeskyttelse i et eller flere lande. Første og anden kolonne i følgende tabel indeholder ikke disse varemærker. I tredje kolonne er der udelukkende til orientering anført nogle kendte varemærker.

Forklaring:

L = storfrugtede sorter

SP = sommerpærer, som der ikke er fastsat nogen mindstestørrelse for.

Sort	Synonymer	Varemærker	Størrelse
Abbé Fétel	Abate Fetel		L
Abugo o Siete en Boca			SP
Akça			SP
Alka			L
Alsa			L
Amfora			L
Alexandrine Douillard			L
Bambinella			SP
Bergamotten			SP
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		L
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre og Kaiser Alexander		L
Beurré Clairgeau			L
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		L
Beurré Giffard			SP
Beurré précoce Morettini	Morettini		SP
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		SP
Carusella			SP
Castell	Castell de Verano		SP
Colorée de Juillet	Bunte Juli		SP
Comice rouge			L
Concorde			L
Condoula			SP
Coscia	Ercolini		SP

Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja og Batall de Campana		L
D'Anjou			L
Dita			L
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		SP
Doyenné d'hiver	Winterdechant		L
Doyenné du Comice	Comice og Vereinsdechant		L
Erika			L
Etrusca			SP
Flamingo			L
Forelle			L
Général Leclerc		Amber Grace™	L
Gentile			SP
Golden Russet Bosc			L
Grand champion			L
Harrow Delight			L
Jeanne d'Arc			L
Joséphine			L
Kieffer			L
Klapa Mīlule			L
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre og Leonarda de Magallon		SP
Lombacad		Cascade ®	L
Moscatella			SP
Mramornaja			L
Mustafabey			SP
Packham's Triumph	Williams d'Automne		L
Passe Crassane	Passa Crassana		L
Perita de San Juan			SP
Pérola			SP
Pitmaston	Williams Duchesse		L
Précoce de Trévoux	Trévoux		SP
Président Drouard			L

Rosemarie			L
Santa Maria	Santa Maria Morettini		SP
Spadoncina	Agua de Verano og Agua de Agosto		SP
Suvenirs			L
Taylors Gold			L
Triomphe de Vienne			L
Vasarine Sviestine			L
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams og Summer Bartlett		L

DEL 7

Handelsnorm for jordbær

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for jordbær af forædlede sorter af slægten *Fragaria* L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for jordbær til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som jordbær skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at jordbær skal være:

— hele og ubeskadigede

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende, men ikke vaskede

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— med blomsterbæger (undtagen skovjordbær); blomsterbægeret skal være frisk, og det samme gælder stilken (hvis den stadig sidder på)

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Jordbærrene skal være tilstrækkeligt udviklede og modne. Jordbærrenes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Jordbærrene inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Jordbær i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske.

De skal opfylde følgende krav:

— Overfladen skal være skinnende, afhængigt af sortens særpræg.

— De skal være fri for jord.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden og præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Jordbær i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— en lille hvidlig plet, som højst må dække en tiendedel af bærrets samlede overfladeareal

— lette overfladiske trykmærker.

De skal være praktisk taget fri for jord.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter jordbær, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Følgende fejl kan accepteres, hvis jordbærrene bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— en hvidlig plet, som højst må dække en femtedel af bærrets samlede overfladeareal

— mindre, tørre trykskader, som ikke ser ud til at udvikle sig yderligere

— mindre spor af jord.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit.

Mindstestørrelsen er:

— 25 mm for klasse »Ekstra«

— 18 mm for klasse I og II.

Der kræves ingen mindstestørrelse for skovjordbær.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af jordbær, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af jordbær, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af jordbær, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af jordbær, der ikke opfylder kravene til mindstestørrelse.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af jordbær af samme oprindelse, sort og kvalitet.

I klasse »Ekstra« skal andre jordbær end skovjordbær være særlig ensartede og regelmæssige med hensyn til modningsgrad, farve og størrelse. I klasse I kan de være mindre ensartede med hensyn til størrelsen.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Jordbærrene skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([32]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

([32]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Jordbær«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Sortens navn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([33]) og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt IV, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 8

Handelsnorm for sød peber

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for søde peberfrugter af forædlede sorter ([34]) *Capsicum annuum* L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for sød peber bestemt til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som sød peber skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at frugterne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— faste

([33]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

([34]) Nogle sorter af sød peber kan være stærke. Eksempler på handelssorter af sød peber, der kan være lidt stærke, er Sivri, Padron og Somborka.

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for skader som følge af lave temperaturer eller frost

— forsynet med stilk; stilken skal være pænt afskåret, og blomsterbægeret skal være uskadt

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Peberfrugternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Klasseinddeling**

Sød peber inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Sød peber i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være karakteristiske for sorten og/eller handelstypen.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden og præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Sød peber i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være karakteristiske for sorten og/eller handelstypen.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— lette sølvskinnende pletter eller skader forårsaget af blærefødder, der dækker højst 1/3 af det samlede overfladeareal

— mindre overfladefejl, som f.eks.:

  — huller, rifter, svidning og stødpletter, der, når det gælder aflange fejl, i alt er højst 2 cm lange, og når det gælder andre fejl, i alt dækker højst 1 cm^2, eller eller

  — tørre overfladiske sprækker, der i alt dækker højst 1/8 af den samlede overflade

— let beskadiget stilk.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter sød peber, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Følgende fejl kan accepteres, hvis de søde peberfrugter bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— sølvskinnende pletter eller skader forårsaget af blærefødder, der dækker højst 2/3 af det samlede overfladeareal

— overfladefejl, som f.eks.:

  — huller, rifter, svidning, stødpletter og helede skader, der, når det gælder aflange fejl, i alt er højst 4 cm lange, og når det gælder andre fejl, i alt dækker højst 2,5 cm^2, eller

  — tørre overfladiske sprækker, der i alt dækker højst 1/4 af det samlede overfladeareal:

— griffelråd, der dækker højst 1 cm^2

— tegn på udtørring på højst 1/3 af overfladen

— beskadiget stilk og blomsterbæger, forudsat at det omkringsiddende kød er uskadt.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt. For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli ikke overstige:

a) for sød peber, der størrelsessorteres efter diameter, ikke overstige:

— 20 mm.

b) for sød peber, der størrelsessorteres efter vægt, ikke overstige:

— 30 g, hvis den tungeste frugt vejer 180 g eller derunder

— 80 g, hvis den letteste frugt vejer mere end 180 g, men mindre end 260 g

— der gælder ingen begrænsning, hvis den letteste frugt vejer 260 g eller mere.

Aflange frugter skal være tilstrækkeligt ensartede i længden.

Der kræves ikke ensartet størrelse for klasse II.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af søde peberfrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af søde peberfrugter, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af søde peberfrugter, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser (hvis der anvendes størrelsessortering): Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af søde peberfrugter, der ikke opfylder størrelseskravene.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af sød peber af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse (hvis de er størrelsessorteret) og, for så vidt angår klasse »Ekstra« og klasse I, af stort set samme modningsgrad og farve.

Det er imidlertid tilladt at blande søde peberfrugter af forskellige handelstyper og/eller farver i samme emballage, forudsat at de er af ensartet kvalitet, og at hver handelstype og/eller farve er af samme oprindelse. Produkterne skal ikke være af ensartet størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

De søde peberfrugter skal emballeres således, at produkterne sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([35]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— kun for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Sød peber«, hvis indholdet ikke er synligt udefra,

— »Blandede søde peberfrugter« eller en tilsvarende betegnelse, hvis der er tale om en blanding af søde peberfrugter af forskellige handelstyper og/eller farver. Er produkterne ikke synlige udefra, skal det anføres, hvilke handelstyper og/eller farver og mængder af hvert produkt kolliet indeholder.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([36]) og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

Ved blandinger af forskellige handelstyper og/eller farver af søde peberfrugter af forskellig oprindelse, skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende handelstype og/eller farve.

([35]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

([36]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelse (hvis der anvendes størrelsessortering) udtrykt ved mindste og største diameter eller mindste og største vægt.

— Stykantal (valgfrit).

— »Stærk« eller en tilsvarende betegnelse, hvis det er relevant.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 9

Handelsnorm for spisedruer

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for spisedruer af forædlede sorter af *Vitis vinifera* L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for spisedruer til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som spisedruer skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at klaserne og druerne skal være:

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Endvidere skal druerne være:

— hele

— velformede

— normalt udviklede.

Pigmentering som følge af sol betragtes ikke som en fejl.

Spisedruernes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Krav til modenhed**

Druesaften skal have et brydningsindeks ([37]) på mindst:

— 12° Brix for sorterne Alphonse Lavallée, Cardinal og Victoria

— 13° Brix for alle andre sorter med sten

— 14° Brix for alle sorter uden sten.

Endvidere skal alle sorter have et tilfredsstillende forhold mellem sukker- og syreindhold.

C. **Klasseinddeling**

Spisedruer inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Spisedruer i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske under hensyntagen til produktionsområdet.

Druerne skal være faste, fastsiddende og ensartet fordelt i klasen, og det naturlige vokslag skal være så godt som intakt.

De må ikke have fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden og præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Spisedruer i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være sortstypiske under hensyntagen til produktionsområdet.

Druerne skal være faste og fastsiddende, og det naturlige vokslag skal så vidt muligt være intakt. De kan dog være mindre ensartet fordelt i klasen, end det er tilfældet for klasse »Ekstra«.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre formfejl

— mindre farvefejl

— let svidning, der kun har påvirket skallen

— mindre overfladefejl.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter spisedruer, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Klaserne kan have mindre fejl med hensyn til form, udvikling og farve, såfremt de væsentlige sortsegenskaber under hensyntagen til produktionsområdet ikke derved ændres.

Druerne skal være tilstrækkeligt faste og fastsiddende, og det naturlige vokslag skal om muligt være intakt. De kan være mere uregelmæssigt fordelt i klasen, end det er tilfældet for klasse I.

Følgende fejl kan accepteres, hvis spisedruerne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— formfejl

— farvefejl

— let svidning, der kun har skadet skallen

— lette stødpletter

— mindre overfladefejl.

([37]) Beregnet som beskrevet i OECD-vejledningen om objektive test. Vejledningen findes på: guidelines-on-objective-tests.pdf (oecd.org).

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes af klasernes vægt.

En klase druer i klasse »Ekstra« og klasse I skal veje mindst 75g. Denne bestemmelse gælder ikke for portionspakninger i alle klasser.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I. Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

I tillæg til disse tolerancer tillades der en andel på højst 10 % efter vægt af løse druer, dvs. druer, der er løsnet fra klasen/delklasen, forudsat at disse druer er intakte og ikke forringet.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter vægt af klaser, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

I tillæg til disse tolerancer tillades der en andel på højst 10 % efter vægt af løse druer, dvs. druer, der er løsnet fra klasen/delklasen, forudsat at disse druer er intakte og ikke forringet.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser (hvis der anvendes størrelsessortering): Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter vægt af klaser, der ikke opfylder størrelseskravene. I hver salgsemballage (undtagen hvis der er tale om portionspakninger), tillades en klase, der vejer under 75 g for at nå op på den anførte vægt, såfremt klasen opfylder alle de øvrige krav til den angivne klasse.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af klaser af samme oprindelse, sort, kvalitet og modenhed.

Klaser i klasse »Ekstra« skal være af stort set samme farve og størrelse.

Det er imidlertid tilladt at blande spisedruer af forskellige sorter i samme salgsemballage, forudsat at de er af ensartet kvalitet, og at hver sort er af samme oprindelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Spisedruerne skal emballeres således, at produkterne sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at overfladen beskadiges.

Kolliene skal være fri for ethvert fremmedlegeme, dog kan et stykke af vinranken på højst 5 cm i længden sidde på klasens stilk som en særlig måde at præsentere klasen på.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([38]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

— for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Spisedruer«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Sortsnavn. Ved blandinger af forskellige sorter af spisedruer, navn på hver sort.

Sortsnavnet kan erstattes af et synonym. En handelsbetegnelse må kun angives som supplement til sorten eller synonymet.

C. **Produktets oprindelse**

— Oprindelsesland ([39]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

— Ved blandinger af forskellige sorter af spisedruer af forskellig oprindelse skal hvert oprindelsesland anføres i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende sort.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

Eventuelt »Klaser i portionsstørrelse på under 75 g« eller en tilsvarende angivelse, hvis det er relevant.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt VI, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

([38]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

([39]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

DEL 10

Handelsnorm for tomater

I. DEFINITION AF PRODUKTET

Normen gælder for tomater af forædlede sorter af *Solanum lycopersicum* L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugerne, men gælder ikke for tomater til industriel forarbejdning.

Tomater inddeles i fire handelstyper:

— »runde«

— »ribbede«

— »aflange«

— »kirsebærtomater/cocktailtomater« (miniaturesorter) af alle former.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som tomater skal opfylde efter klargøring og emballering.

I de led, der følger efter forsendelsesleddet, kan produkterne dog udvise følgende i forhold til de fastsatte normer:

— en let forringelse af friskheden og fastheden

— for produkter i andre klasser end klasse »Ekstra«: en let forringelse på grund af deres udvikling og letfordærvelige karakter.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at tomaterne skal være:

— hele

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— praktisk taget fri for skadegørere

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

For tomater i klase skal stænglerne være friske, sunde, rene og fri for blade og synlige fremmedlegemer.

Tomaternes udvikling og tilstand skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. **Krav til modenhed**

Tomaternes udvikling og modenhed skal sikre, at de kan fortsætte deres modningsproces og nå en passende modningsgrad.

C. **Klasseinddeling**

Tomater inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Tomater i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være faste og sortstypiske.

De må ikke have »grøn nakke« og andre fejl, bortset fra ubetydelige overfladefejl, der ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

ii) *Klasse I*

Tomater i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være rimeligt faste, og de skal være sortstypiske.

De skal være fri for sprækker og tydelig forekomst af »grøn nakke«.

Følgende mindre fejl kan dog tillades, hvis de ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen:

— mindre form- og udviklingsfejl

— mindre farvefejl

— mindre overfladefejl

— meget lette stødpletter.

Desuden kan »ribbede« tomater have:

— helede sprækker, der er højst 1 cm lange

— udvækster, der dog ikke må være for udprægede

— mindre navledannelse, dog uden forkorkning

— griffelar, der højst må dække 1 cm^2

— fine langstrakte griffelar (trådlignende), dog ikke længere end to tredjedele af frugtens største diameter.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter tomater, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

De skal være rimeligt faste (men kan være lidt mindre faste end tomaterne i klasse I) og må ikke have uhelede sprækker.

Følgende fejl kan accepteres, hvis tomaterne bevarer deres væsentlige egenskaber med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— form- og udviklingsfejl

— farvefejl

— overfladefejl eller stødpletter, forudsat at de ikke forringer frugten i alvorlig grad

— helede sprækker, der er højst 3 cm lange for »runde«, »ribbede« eller »aflange« tomater.

Desuden kan »ribbede« tomater have:

— udvækster, der er mere fremtrædende end i klasse I, uden at der dog er tale om misdannelse

— navledannelse

— griffelar, der højst må dække 2 cm^2

— fine langstrakte griffelar (trådlignende).

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes efter den største diameter i tværsnit eller efter vægt eller antal.

Følgende bestemmelser gælder ikke for tomater i klase og er valgfri for:

— »kirsebærtomater« og »cocktailtomater« med en diameter på under 40 mm

— »ribbede« tomater af uregelmæssig form og

— klasse II.

For at sikre ensartet størrelse må forskellen mellem produkter i samme kolli ikke overstige:

a) for tomater, der størrelsessorteres efter diameter, ikke overstige:

— 10 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på kolliet) er på under 50 mm

— 15 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på kolliet) er på 50 mm og derover, men under 70 mm

— 20 mm, hvis den mindste frugts diameter (som anført på kolliet) er på 70 mm og derover, men under 100 mm

— der gælder ingen grænse for, hvor stor forskellen i diameter kan være for frugter med en diameter på 100 mm eller derover.

Anvendes der størrelseskoder, skal koderne og intervallerne i følgende tabel overholdes:

Størrelseskode	Diameter (i mm)
0	≤ 20
1	> 20 ≤ 25
2	> 25 ≤ 30
3	> 30 ≤ 35
4	> 35 ≤ 40
5	> 40 ≤ 47
6	> 47 ≤ 57
7	> 57 ≤ 67
8	> 67 ≤ 82
9	> 82 ≤ 102
10	> 102

b) For tomater, der størrelsessorteres efter vægt eller antal, må størrelsesforskellen ikke overstige de forskelle, der er fastsat i litra a).

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

For hvert parti gælder følgende kvalitets- og størrelsestolerancer for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, i alle handelsled.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

Der accepteres en samlet tolerance på 5 % efter antal eller vægt af tomater, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I Inden for denne tolerance må højst 0,5 % i alt bestå af produkter, der opfylder kravene til klasse II.

ii) *Klasse I*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af tomater, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II. Inden for denne tolerance må højst 1 % i alt bestå af produkter, der hverken opfylder kravene til klasse II eller minimumskravene, eller af produkter, der er angrebet af råd.

For tomater i klase tillades der en andel på 5 % efter antal eller vægt af tomater, der har løsnet sig fra stænglen.

iii) *Klasse II*

Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af tomater, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene. Inden for denne tolerance må højst 2 % i alt bestå af produkter, der er angrebet af råd.

For tomater i klase tillades der en andel på 10 % efter antal eller vægt af tomater, der har løsnet sig fra stænglen.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser: Der accepteres en samlet tolerance på 10 % efter antal eller vægt af tomater, der ikke opfylder størrelseskravene.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet i hvert kolli skal være ensartet og må kun bestå af tomater af samme oprindelse, sort eller handelstype, kvalitet og størrelse (hvis de er størrelsessorteret).

Tomaterne i klasse »Ekstra« og klasse I skal være praktisk taget ensartede med hensyn til modningsgrad og farve. Endvidere skal »aflange« tomater være tilstrækkeligt ensartede i længden.

Det er imidlertid tilladt at blande tomater af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper i samme kolli, forudsat at de er af ensartet kvalitet, og at hver farve, sort og/eller handelstype er af samme oprindelse. Produkterne skal ikke være af ensartet størrelse.

Den synlige del af kolliets indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Tomaterne skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

De materialer, der anvendes indvendigt i kolliet, skal være rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produktet. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim, og uden at skindet beskadiges. Lasermærkning af de enkelte frugter må ikke forårsage fejl på frugtkødet eller frugtens overflade.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hvert kolli ([40]) skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og fysiske adresse (f.eks. gade/by/region/postnummer og land, hvis dette ikke er det samme som oprindelseslandet).

Disse oplysninger kan erstattes af følgende:

— for alle kolli med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte eller anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »Pakkeri og/eller afsender« (eller en tilsvarende forkortelse). Foran koden anføres ISO 3166-(alfa)-lande-/områdekoden for det anerkendende land, hvis der ikke er tale om oprindelseslandet.

([40]) Denne mærkningsbestemmelse gælder ikke for salgsemballager, der er pakket i kolli. Den gælder dog for salgsemballager, der frembydes særskilt.

— kun for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i EU efter angivelsen »Emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information til rådighed om betydningen af den pågældende kode, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig.

B. **Produktets art**

— »Tomater« eller »Tomater i klase« og handelstype eller »Kirsebærtomater/Cocktailtomater« eller »Kirsebærtomater i klase/Cocktailtomater i klase«) eller en tilsvarende betegnelse for andre miniaturesorter, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— »Blandede tomater« eller en tilsvarende betegnelse for blandinger af tomater af forskellige sorter, handelstyper og/eller farver. Er produkterne ikke synlige udefra, skal det anføres, hvilke farver, sorter eller handelstyper og mængder af hvert produkt kolliet indeholder.

— Sortens navn (valgfrit).

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsesland ([41]) og eventuelt navnet på produktionsområdet eller det nationale, regionale eller lokale område.

Ved blandinger af forskellige farver, sorter og/eller handelstyper af tomater af forskellig oprindelse, anføres hvert enkelt oprindelsesland i umiddelbar nærhed af navnet på den pågældende farve, sort og/eller handelstype.

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Størrelse (hvis de er størrelsessorteret), angivet som:

— mindste og største diameter, eller

— mindste og største vægt, eller

— størrelseskode som angivet i afsnit III, eller

— antal, efterfulgt af mindste og største vægt.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Det er ikke nødvendigt at anføre de oplysninger, der er nævnt i punkt IV, første afsnit, på kolli, hvis de indeholder salgsemballager, der kan ses udefra, og som hver især er påført disse oplysninger. Disse kolli må ikke være påført vildledende mærkning. Hvis de er anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på en etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.

DEL 11

Handelsnormer for bananer

I. DEFINITION

Denne norm gælder for bananer af arten *Musa* spp. (kultivarer) og hybrider heraf, der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren efter tilberedning og emballering i de i artikel 4, stk. 2, fastlagte faser. Bananer, der udelukkende er bestemt til tilberedning (pisang/melbanan) eller til industriel forarbejdning, er ikke omfattet. Sorter, der er omfattet af denne norm, er medtaget i tillægget.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Denne norm fastsætter de kvalitetskrav, som bananer skal opfylde som defineret i afsnit I.

([41]) Det fulde navn eller almindeligt anvendte navn anføres.

A. **Minimumskrav**

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at bananerne skal være:

— grønne og umodne

— hele

— faste

— sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes

— rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer

— friske af udseende

— praktisk taget fri for skadegørere

— praktisk taget fri for angreb af skadegørere

— stilkenden hel, uden revner og svampeangreb og ikke udtørret

— griflen fjernet

— fri for misdannelser og unormal krumning

— praktisk taget fri for pletter

— praktisk taget fri for skader som følge af lave temperaturer

— fri for unormal ydre fugtighed

— fri for skader forårsaget af skadegørere, der påvirker frugtkødet

— fri for fremmed lugt og/eller smag.

Endvidere skal bananhånden og klaserne (dele af bananhånden) have:

— et tilstrækkeligt stort stykke krone af normal farve, der er sundt og uden svampeangreb

— en krone, der er rent og lige afskåret uden spor af afrivning og uden rester fra stokken.

Bananernes udvikling og modenhed skal være således, at de kan:

— tåle transport og håndtering og

— ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand for at nå en passende modenhed efter modning.

B. **Klasseinddeling**

Bananer inddeles i tre klasser, der defineres som følger:

i) *Klasse »Ekstra«*

Bananerne i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være karakteriske for sorten og/eller handelstypen.

De enkelte frugter skal være fri for fejl bortset fra meget små overfladefejl, som tilsammen ikke må dække mere end 1 cm^2 af den enkelte banans overflade, såfremt disse ikke forringer de enkelte bananhænders eller enkelte klasers generelle udseende, kvalitet, holdbarhed eller præsentation i emballagen.

ii) *Klasse I*

Bananer i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal være karakteristiske for sorten og/eller handelstypen.

De enkelte frugter kan dog have følgende mindre fejl, såfremt disse ikke forringer de enkelte bananhænders eller klasers generelle udseende, kvalitet, holdbarhed eller præsentation i emballagen:

— mindre fejl ved formen

— lette overfladefejl, som skyldes gnav, og andre små overfladefejl, som tilsammen ikke må dække mere end 2 cm^2 af den enkelte banans overflade.

De små fejl må under ingen omstændigheder berøre frugtkødet.

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter bananer, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de minimumskrav, der er anført under punkt A.

Følgende fejl er tilladt, hvis bananerne opfylder de vigtigste krav med hensyn til kvalitet, holdbarhed og præsentation:

— fejl ved formen

— overfladefejl som følge af skrab, gnav eller andre årsager, som tilsammen ikke må dække mere end 4 cm^2 af den enkelte banans overflade.

Fejlene må under ingen omstændigheder berøre frugtkødet.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Hvad angår størrelsessortering af bananer i undergrupperne Gros Michel og Cavendish:

— de enkelte bananers længde bestemmes langs den udvendige kurve fra griflen til stilkens basis, hvor det spiselige banankød ender, og diameteren defineres som tykkelsen af et tværsnit mellem de laterale flader

— diameteren udtrykt i millimeter af et tværsnit af frugten lagt hen over dens midte vinkelret på længdeaksen.

Som referencefrugt til måling af længden og diameteren anvendes:

— den midterste banan på håndens yderste række

— den banan, der sidder ved siden af det snit, der blev lagt til afskæring af hånden, på klasens yderste række.

Minimumslængden og -diameteren fastsættes til henholdsvis 14 cm og 27 mm.

Som en undtagelse fra tredje afsnit kan bananer på under 14 cm i undergrupperne Gros Michel og Cavendish, der er produceret på Madeira, på Azorerne, i Algarve, på De Kanariske Øer, på Kreta, i Lakonien og i Cypern afsættes i Unionen.

Bestemmelserne om størrelsessortering gælder ikke for figenbananer.

IV. **BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER**

Kvalitets- og størrelsestolerancer er tilladt i hver pakning for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse.

A. **Kvalitetstolerancer**

i) *Klasse »Ekstra«*

5 % af bananerne (baseret på antal eller vægt), der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

ii) *Klasse I*

10 % af bananerne (baseret på antal eller vægt), der ikke opfylder kravene til klasse I, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

iii) *Klasse II*

Klasse II 10 % af bananerne (baseret på antal eller vægt), der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra frugter, der er angrebet af råd eller på anden måde forringet, således at de er uegnede til konsum.

B. **Størrelsestolerancer**

For alle klasser 10 % af antallet af bananer i undergrupperne Gros Michel og Cavendish, der ikke opfylder størrelseskravene, hvor de dog højst må være 1 cm kortene end minimumslængden på 14 cm med udtagelse af bananer, der er produceret på Madeira, på Azorerne, i Algarve, på De Kanariske Øer, på Kreta, i Lakonien og i Cypern.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

A. **Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af bananer af samme oprindelse, sort og/eller handelstype og kvalitet.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. **Emballage**

Bananer skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye og rene og af en kvalitet, der ikke kan fremkalde ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelsen af materialer, herunder papir og klistermærker med handelsmæssige oplysninger, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med giftfri sværte eller lim.

Kolliene skal være fri for fremmedlegemer.

C. **Præsentation**

Bananerne kan frembydes som bananhænder eller klaser (dele af bananhånden) eller som enkeltbananer.

Stilken er ikke afrevet, men rent og lige afskåret.

Det er tilladt at afsætte bananer i hele frugtstande i produktionsområderne.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hver pakning skal være forsynet med følgende oplysninger, der er anbragt på samme side og anført med bogstaver, som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

A. **Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse eller officielt udstedte eller anerkendte konventionelle mærke.

B. **Produktets art**

— Ordet »Bananer«, hvis indholdet ikke er synligt udefra.

— Sortens eller handelstypens navn.

C. **Produktets oprindelse**

Oprindelsestredjeland og for EU-produkter:

— produktionsområde, og

— national, regional eller lokal betegnelse (valgfrit).

D. **Handelsmæssige oplysninger**

— Klasse.

— Nettovægt.

— Størrelse udtrykt ved minimumslængden og eventuelt maksimumslængden.

E. **Officielt kontrolmærke (valgfrit)**

Tillæg

Liste over de vigtigste grupper, undergrupper og kultivarer af frugtbananer, der afsættes i EU

Gruppe	Undergrupper	Vigtigste kultivarer (ikke udtømmende liste)
AA	Sweet-fig	Sweet-fig, Pisang Mas, Amas Date og Bocadillo
AB	Ney-Poovan	Ney Poovan, Safet Velchi
AAA	Cavendish	Dwarf Cavendish
		Giant Cavendish
		Lacatan
		Poyo (Robusta)
		Williams
		Americani
		Valery
		Arvis
	Gros Michel	Gros Michel (»Big Mike«)
		Highgate
	Hybrids	Flhorban 920
	Pink Fig	Figue Rose
		Figue Rose Verte
	Ibota	
AAB	Fig apple	Fig apple, Silk
	Pome (Prata)	Pacovan
		Prata Ana
	Mysore	Mysore, Pisang Ceylan og Gorolo

BILAG II

SAMMENLIGNINGSTABEL, JF. ARTIKEL 10

Gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011	Gennemførelsesforordning (EU) nr. 1333/2011	Nærværende forordning	Gennemførelsesforordning (EU) 2023/2430
Artikel 1	—	Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	—	—	—
Artikel 3, stk. 1 og 3	—	Artikel 2	—
Artikel 3, stk. 2		Artikel 4	
Artikel 4	—	Artikel 5	—
Artikel 5	—	Artikel 6	—
Artikel 6	—	Artikel 7	—
Artikel 7	—	Artikel 8	—
Artikel 8	—	—	—
Artikel 9	—	—	Artikel 2
Artikel 10	—	—	Artikel 3
Artikel 11	—		Artikel 5
Artikel 12	—		Artikel 4
Artikel 13	—	—	Artikel 6
Artikel 14	—	—	Artikel 7
Artikel 15	—	Artikel 9	Artikel 8
Artikel 16	—	—	Artikel 9
Artikel 17	—	—	Artikel 10
Artikel 18	—	—	Artikel 11
Artikel 19-151	—	—	—
—	Artikel 1	Artikel 4, stk. 1	—
—	Artikel 2	Artikel 4, stk. 2	—
—	Artikel 3	—	—
—	Artikel 4	—	—
—	Artikel 5	—	—
—	Artikel 6	—	Artikel 10
—	Artikel 7	—	—
—	Artikel 8	—	Artikel 5
—	Artikel 9	—	Artikel 4
—	Artikel 10	—	—

—	Artikel 11	—	—
—	Artikel 12	—	—
—	Artikel 13	—	—
Bilag I	—	Bilag I, del A og B, del 1-10	
Bilag II	—	—	Bilag I
Bilag III	—	—	Bilag III
Bilag IV		—	Bilag IV
Bilag V		—	Bilag V
Bilag Va-bilag XX	—	—	—
—	Bilag I	Bilag I, del B, del 11	—
—	Bilag II	—	Bilag III
—	Bilag III	—	Bilag II
—	Bilag IV	Tillæg til bilag I, del B, del 11	
—	Bilag V	—	—
—	Bilag VI	—	—